

# **Propuesta Final Complementaria del CCWG sobre Responsabilidad en relación a las Recomendaciones del Área de Trabajo 1**

---

23 de febrero de 2016



# Tabla de contenidos

---

<b>TABLA DE CONTENIDOS.....</b>	<b>3</b>
<b>RESUMEN.....</b>	<b>5</b>
<b>ANTECEDENTES .....</b>	<b>8</b>
<b>REQUISITOS.....</b>	<b>9</b>
<b>HALLAZGOS Y RECOMENDACIONES DEL CCWG SOBRE RESPONSABILIDAD .....</b>	<b>11</b>
Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad .....	13
Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento y Cumplimiento efectivo .....	15
Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas .....	22
Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad .....	25
Recomendación N.º 5: Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN .....	28
Recomendación N.º 6: Reafirmar el compromiso de la ICANN respecto de los Derechos Humanos reconocidos internacionalmente conforme lleva a cabo su misión.....	34
Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN .....	37
Recomendación N.º 8: Fortalecer el proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN ..	41
Recomendación N.º 9: Incorporar la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN.....	43
Recomendación N.º 10: Mejorar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores.....	46
Recomendación N.º 11: Obligaciones de la Junta Directiva respecto del asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de resistencia 18).....	49
Recomendación N.º 12: Comprometerse a continuar con el trabajo en materia de responsabilidad en el Área de Trabajo 2 .....	51
<b>CONCLUSIÓN.....</b>	<b>54</b>

**Las Facultades de la Comunidad son un reemplazo eficaz de la red de seguridad brindada por el actual rol de custodia de las funciones de la IANA del gobierno de Estados Unidos.....54**

**El CCWG sobre Responsabilidad considera que los marcos de responsabilidad recomendados proporcionados en esta propuesta cumplen con los requisitos de la Comunidad de Nombres de Dominio y la propuesta de Transición de la Custodia de la IANA54**

**LISTA DE ANEXOS .....56**

# Resumen

---

- 01 Desde diciembre de 2014, un grupo de trabajo formado por miembros de la comunidad de la ICANN ha desarrollado una serie de mejoras propuestas a la responsabilidad de la ICANN para la comunidad global de Internet. El presente documento se distribuye para la consideración y aprobación de las 6 Organizaciones Estatutarias del Grupo de Trabajo.
- 02 Este esfuerzo resulta integral para la transición de la Custodia por parte los Estados Unidos de las Funciones de la IANA a la comunidad global de Internet, lo que refleja la conclusión de la comunidad de la ICANN respecto de que la mejoras a la responsabilidad de la organización eran necesarias ante la ausencia del respaldo en materia de responsabilidad que proporcionaba la histórica relación contractual con el gobierno de los Estados Unidos. Las mejoras en materia de responsabilidad establecidas en este documento no están diseñadas para cambiar el modelo de múltiples partes interesadas, la naturaleza ascendente del desarrollo de políticas ni alterar de forma significativa las operaciones diarias de la ICANN.
- 03 Los elementos principales la propuesta se detallan a continuación, avalados por anexos adicionales. Junto con las estructuras y grupos existentes de la ICANN, estas mejoras a la responsabilidad garantizarán que la Organización continúe siendo responsable ante la comunidad global de Internet.
- **Una Declaración de la Misión revisada** en los Estatutos de la ICANN que establezca lo que la organización hace. Esta declaración de la Misión clarifica, pero no cambia la misión histórica de la ICANN.
  - Un **Proceso de Revisión Independiente** y un proceso de reparación con un alcance más amplio y la facultad de garantizar que la ICANN permanezca dentro de su Misión.
  - Nuevas **facultades** específicas para la comunidad de la ICANN que puedan exigirse cuando los métodos habituales de debate y diálogo no hayan creado el consenso de manera efectiva, lo que incluye las facultades de:
    - Rechazar Presupuestos de la ICANN, Presupuestos o Planes Operativos y Estratégicos de la IANA.
    - Rechazar cambios a los Estatutos Generales de la ICANN.
    - Aprobar modificaciones a los nuevos Estatutos Fundamentales, Actas Constitutivas y la venta u otras formas de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
    - Destituir a un miembro individual de la Junta Directiva de la ICANN.
    - Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN.
    - Iniciar un Proceso de Revisión Independiente vinculante (en el cual la decisión del panel es exigible ante todo tribunal que reconozca los resultados de un arbitraje internacional).
    - Rechazar las decisiones de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, que incluyan la iniciación de la separación de la IANA posterior a la transición.
    - Los derechos de inspección e investigación
  - Un Proceso de Revisión Independiente de la comunidad como un mecanismo para el cumplimiento efectivo además de la acción o inacción de la Junta Directiva.

- 04 Todas estas facultades de la comunidad sólo pueden ser ejercidas luego de extensos debates con la comunidad y debates a través de procesos de **participación y escalonamiento**. El proceso de escalonamiento proporciona varias oportunidades para la resolución de desacuerdos entre partes antes de solicitar una acción formal.
- 05 Los elementos de responsabilidad señalados anteriormente serán avalados a través de:
- Agregados a los Estatutos de la ICANN a fin de crear una **Comunidad con Facultades Concedidas** que se base en un vehículo legal simple para que actúe según las instrucciones de los grupos de múltiples partes interesadas de la ICANN a fin de ejercer las Facultades de la Comunidad. La Comunidad con Facultades Concedidas recibe el estatus de Designador (un rol reconocido en el derecho) y tiene personería para hacer cumplir las facultades de la comunidad en caso de ser necesario.
  - Elementos fundamentales en los documentos que rigen a la ICANN, incluso las Actas Constitutivas y los **Estatutos Fundamentales**, que solo pueden ser modificados con el acuerdo de la comunidad de la ICANN y la Junta Directiva de la ICANN.
- 06 Además, otros cambios propuestos incluyen:
- Reconocimiento del **respeto de la ICANN por los Derechos Humanos** en los Estatutos.
  - Incorporación de los compromisos de la ICANN según la **Afirmación de Compromisos** del 2009 con el Departamento de Comercio de los Estados Unidos en los Estatutos, según sea pertinente.
  - Responsabilidad mejorada y estándares de diversidad para las **Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores** de la ICANN.
  - El compromiso de discutir sobre más mejoras en la responsabilidad y avances más amplios sobre la responsabilidad en 2016, sin ser necesario que se implementen o que sean objeto de compromiso antes de la transición de la custodia de la IANA. Estos comprenden:
    - Considerar mejoras a los estándares de la ICANN para la diversidad en todos los niveles.
    - Más avances sobre la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores de la ICANN y del personal de la ICANN también.
    - Mejorar la transparencia de la ICANN con relación a su Política de Divulgación de Información Documental (DIDP), las interacciones con los gobiernos, la Política de Denuncia de Irregularidades y las deliberaciones de la Junta Directiva.
    - Desarrollar y aclarar un Marco de Interpretación para los compromisos de la ICANN relacionados con los derechos humanos en los Estatutos.
    - Abordar las cuestiones relacionadas con la jurisdicción de los contratos y la solución de disputas.
    - Considerar avances sobre el rol y la función del Defensor del Pueblo de la ICANN.
- 07 A fin de desarrollar estas recomendaciones para mejorar la responsabilidad de la ICANN, el grupo de trabajo:
- Tomó en cuenta las sugerencias y propuestas generadas dentro del grupo de trabajo y por la comunidad de múltiples partes interesadas en Internet en general.
  - Llevó a cabo tres períodos de comentario público para recabar aportes sobre los borradores anteriores y debatió las iteraciones de sus recomendaciones en todo el mundo en las reuniones de la ICANN y a través de seminarios web en línea.

- Evaluó de manera rigurosa mediante "pruebas de resistencia" los mecanismos de responsabilidad de la ICANN actuales y propuestos a fin de probar su solidez ante situaciones problemáticas que la organización podría potencialmente enfrentar.
  - Contrató dos estudios jurídicos externos para garantizar la confiabilidad jurídica de las mejoras de responsabilidad propuestas.
  - Realizó mejoras mínimas a la responsabilidad de la ICANN necesarias para cumplir con los requisitos de base de la comunidad, tal como lo requiere la Transición de la Custodia de la IANA.
  - Cumplió los requisitos del grupo que desarrolló la Propuesta de Transición de la IANA para la comunidad de Nombres de Dominio.
  - Cumplió los requisitos de la Agencia Nacional de Información y Telecomunicaciones de los Estados Unidos para la Transición de la Custodia de la IANA.
- 08 Cada una de las doce recomendaciones tiene un anexo correspondiente con detalles adicionales que incluyen un resumen, Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad<sup>1</sup>, explicaciones detalladas de las recomendaciones, cambios desde la "Tercera propuesta preliminar sobre las recomendaciones del Área de Trabajo 1", pruebas de resistencia relacionadas con estas recomendaciones, cómo la recomendación cumple con los requisitos del CWG sobre Custodia<sup>2</sup> y cómo la recomendación aborda los Criterios de la NTIA.
- 09 **Nota:** Las declaraciones de la minoría se encuentran en el Anexo A: Documentación del consenso (incluye los puntos de vista de la minoría)

---

<sup>1</sup> Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre la Mejora de la Responsabilidad de la ICANN

<sup>2</sup> Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre el desarrollo de una propuesta para la transición de la custodia de la IANA relativa a las funciones de nombres

# Antecedentes

---

- 10 El 14 de marzo de 2014, la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA) anunció su intención de transferir la custodia de las [Funciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet \(IANA\)](#) a la comunidad global de múltiples partes interesadas. La NTIA solicitó a la ICANN convocar un debate global e inclusivo para determinar el proceso para la transición de la custodia de estas funciones a la comunidad de Internet.
- 11 Durante los debates iniciales sobre cómo avanzar con el proceso de la transición, la comunidad de múltiples partes interesadas de la ICANN, al reconocer la red de seguridad que la NTIA brinda como parte de su rol de custodia de las Funciones de la IANA, planteó inquietudes sobre el impacto de la transición en la responsabilidad de la ICANN.
- 12 A fin de abordar estas inquietudes, la comunidad de la ICANN solicitó que se revisaran y mejoraran los mecanismos de responsabilidad existentes de la organización como una parte clave del proceso de transición. Como resultado, se convocó al Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre la Mejora de la Responsabilidad de la ICANN (CCWG sobre Responsabilidad). El trabajo de CCWG sobre Responsabilidad consiste en dos vías:

- 13 **Área de Trabajo 1:** Se centra en los mecanismos para mejorar la responsabilidad de la ICANN que deben estar funcionando o que ya hayan recibido un compromiso dentro del período de la transición de la custodia de la IANA.

- 14 **Área de Trabajo 2:** Se centra en resolver cuestiones de responsabilidad, para los cuales el plazo para desarrollar soluciones y tener una implementación completa puede extenderse más allá de la Transición de la Custodia de la IANA.

- 15 Cualquier otro elemento de consenso que no se requiera implementar dentro del marco de la transición de la Custodia de la IANA puede abordarse en el Área de Trabajo 2. Existen mecanismos en el Área de Trabajo 1 para exigir de manera adecuada la implementación de los elementos del Área de Trabajo 2, incluso si encontrasen resistencia por parte de la Gestión de la ICANN u otros.
- 16 El trabajo documentado en esta Propuesta Preliminar se centra en el Área de Trabajo 1, con algunas referencias a las actividades relacionadas que son parte del ámbito del Área de Trabajo 2.



# Requisitos

---

- 17 Esta sección proporciona una descripción general de los requisitos que el CCWG sobre Responsabilidad debe satisfacer para desarrollar sus recomendaciones.

## 18 **Requisitos de la NTIA**

- 19 La NTIA [solicitó](#) que la ICANN “convoque un proceso de múltiples partes interesadas para desarrollar un plan para la transición del rol de custodia ejercido por el gobierno de los Estados Unidos” respecto de las funciones de la IANA y los aspectos relacionados de la administración de la zona raíz. En su anuncio, la NTIA especificó que la propuesta de transición debe contar con el amplio respaldo de la comunidad y cumplir los siguientes principios:
- Respaldo y mejorar el modelo de múltiples partes interesadas.
  - Mantener la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS de Internet.
  - Atender a las necesidades y expectativas de los clientes y socios de los servicios de la IANA a nivel global.
  - Mantener la apertura de Internet.
- 20 La NTIA también especificó que no aceptará propuestas que reemplacen su rol con una solución liderada por un gobierno o por una organización intergubernamental.
- 21 Además, la NTIA también exige que la propuesta del CCWG sobre Responsabilidad documente con claridad la forma en que trabajó con la comunidad de múltiples partes interesadas, qué opciones se consideraron en el desarrollo de la propuesta y cómo las evaluaron.
- 22 Consulte el Anexo 14: Requisitos de la NTIA para obtener detalles acerca de cómo el CCWG sobre Responsabilidad cumple con ellos.

## 23 **Requisitos del CWG sobre Custodia**

- 24 En la carta de transmisión para el plan de transición del CWG sobre Custodia al Grupo de Coordinación de la Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA (ICG), el CWG sobre Custodia tuvo en cuenta lo siguiente respecto de sus dependencias en el trabajo del CCWG sobre Responsabilidad, en respuesta a una versión anterior del presente documento:
- 25 “El CWG sobre Custodia depende de forma significativa de la implementación de los mecanismos de responsabilidad a nivel de la ICANN propuestos por el Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre la mejora de la Responsabilidad de la ICANN (CCWG sobre Responsabilidad) y están expresamente condicionados por los mismos. Los co-presidentes del CWG sobre Custodia y el CCWG sobre Responsabilidad han coordinado sus esfuerzos y el CWG sobre Custodia confía en que las recomendaciones del Área de Trabajo 1 del CCWG sobre Responsabilidad, si se implementan como se espera, cumplirán con los requisitos que el CWG sobre Custodia ha comunicado previamente al CCWG sobre Responsabilidad. Si no se implementa ningún elemento de estos mecanismos de responsabilidad de nivel como se contempla en el CWG sobre Custodia, esto requerirá revisión”.
- 26 Los requisitos del CWG sobre Custodia del CCWG sobre Responsabilidad están detallados en las páginas 20 – 21 de la Propuesta del CWG sobre Custodia transmitida el 25 de junio de

2015. Las Propuestas del área de trabajo 1 del CCWG sobre Responsabilidad abordan todas estas condiciones.

27 Los requisitos son los siguientes:

1. Presupuesto de la ICANN
2. La Junta Directiva de la ICANN y los Mecanismos de Concesión de Facultades de la Comunidad.
3. Proceso de Separación y Revisión de las Funciones de la IANA
4. Comité Permanente de Clientes
5. Mecanismo de Apelación
6. Gobernanza de la IANA posterior a la transición (PTI)
7. Estatutos Fundamentales

28 Ver Anexo 13: Requisitos del CWG sobre Custodia para obtener detalles acerca de cómo el CCWG sobre Responsabilidad cumple con ellos.

# Hallazgos y Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad

---

- 29 La presente edición brinda un panorama de los hallazgos y recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad en relación al Área de Trabajo 1:
- 
- 30 **Recomendación N.º 1:** Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad
- 31 **Recomendación N.º 2:** Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento y Cumplimiento efectivo
- 32 **Recomendación N.º 3:** Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas
- 33 **Recomendación N.º 4:** Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad
- 34 **Recomendación N.º 5:** Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN
- 35 **Recomendación N.º 6:** Reafirmar el compromiso de la ICANN respecto de los Derechos Humanos reconocidos internacionalmente conforme lleva a cabo su misión
- 36 **Recomendación N.º 7:** Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN
- 37 **Recomendación N.º 8:** Fortalecer el proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN
- 38 **Recomendación N.º 9:** Incorporar la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN
- 39 **Recomendación N.º 10:** Mejorar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores
- 40 **Recomendación N.º 11:** Obligaciones de la Junta Directiva respecto del asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de resistencia 18)
- 41 **Recomendación N.º 12:** Comprometerse a continuar con el trabajo en materia de responsabilidad en el Área de Trabajo 2
-

42    Nota:

- El lenguaje del Resumen, las Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad y las Modificaciones de las secciones de la “Tercera Propuesta del Borrador sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1” de las Recomendaciones es semejante a los Anexos correspondientes que el CCWG sobre Responsabilidad aprobó como posiciones consensuadas. Solo se cambió el formato para ajustar la estructura del informe principal.
- En esta instancia, el texto propuesto en las recomendaciones para las revisiones de los Estatutos de la ICANN es conceptual. El asesor legal externo del CCWG sobre Responsabilidad y el equipo legal de la ICANN elaborarán un borrador del texto final para estas revisiones de las Actas Constitutivas y los Estatutos (Fundamentales y Generales).

## Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad

### 43 **Resumen**

- 44 De conformidad con el Derecho de California y los Estatutos actuales de la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN), la Junta Directiva de la ICANN es responsable en última instancia por las actividades y los asuntos de la ICANN.
- 45 Con la eliminación de la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA) como organismo de cumplimiento efectivo concebido sobre la ICANN, el CCWG sobre Responsabilidad requiere un método para garantizar que se puedan hacer cumplir las decisiones generadas por los mecanismos de responsabilidad de la comunidad, incluso en situaciones en las que la Junta Directiva de la ICANN pueda objetar los resultados.
- 46 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda la creación de una nueva entidad que actúe bajo la dirección de la comunidad de múltiples partes interesadas para poner en práctica y aplicar las facultades de la comunidad. La entidad asumirá la forma de una asociación no incorporada de California, se le dará el rol de "Designador Único" de los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN y tendrá la facultad de ejercer directa o indirectamente los Poderes de la Comunidad. La entidad se denominará "Comunidad con Facultades Concedidas".
- 47 Tal como lo permite el Derecho de California, la Comunidad con Facultades Concedidas tendrá la facultad estatutaria de nombrar y también de destituir Miembros de la Junta Directiva de la ICANN (ya sea un solo Miembro o toda la Junta Directiva). Otras facultades, como la facultad de aprobar o rechazar modificaciones a las Actas Constitutivas y los Estatutos, se le pueden conceder a la Comunidad con Facultades Concedidas.
- 48 El CCWG sobre Responsabilidad acepta que sus facultades estatutarias estarán limitadas según la descripción anterior y que estas son suficientes dado que:
- La creación de los "Estatutos Fundamentales" que solo la Junta Directiva de la ICANN y la Comunidad con Facultades Concebidas pueden modificarlos de forma conjunta.
  - Todos los mecanismos de responsabilidad del Área de Trabajo 1 recomendados se constituyen como Estatutos Fundamentales.
  - El derecho de inspección se otorga a "Participantes Decisorios" de la Comunidad con Facultades Concedidas.
  - El derecho de investigación se otorga a los Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas.
- 49 El Proceso para que la Comunidad con Facultades Concebidas utilice una facultad de la comunidad se describe en la Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento, Cumplimiento efectivo.

### 50 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

- 51 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda la creación de una entidad que actúe bajo la dirección de la comunidad para poner en práctica y aplicar las facultades de la comunidad:

- La entidad asumirá la forma de una asociación no incorporada de California, se le dará el rol de Designador Único de los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN y tendrá la facultad de ejercer directa o indirectamente los Poderes de la Comunidad. Esta entidad se denominará Comunidad con Facultades Concedidas.
- La Comunidad con Facultades Concedidas actuará según le instruyan las Organizaciones de Apoyo (SO) y los Comités Asesores (AC) participantes, a quienes se referirá como Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas.
- La Comunidad con Facultades Concedidas y las reglas que la rigen se constituirán en los Estatutos Fundamentales de la ICANN junto con las disposiciones que garanticen que no se podrá modificar ni eliminar a la Comunidad con Facultades Concedidas sin su propio consentimiento (véase la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas).
- Las actas constitutivas se enmendarán a fin de aclarar que el interés público global será determinado a través de un proceso ascendente de múltiples partes interesadas.

52 Además, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda incluir en los Estatutos de la ICANN:

- El derecho de inspección de los Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas tal como se describe en el artículo 6333 del Código de Corporaciones de California, aunque esta referencia específica al código no se mencionaría en los Estatutos.
- El derecho de investigación, que comprende la adopción del siguiente proceso de auditoría: si tres Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas se ponen de acuerdo en identificar un problema relativo al fraude o un mal manejo grave de los recursos de la ICANN, la ICANN contratará a una firma independiente para que lleve a cabo una auditoría específica para investigar dicho problema. El informe de la auditoría se publicará y se exigirá a la Junta Directiva de la ICANN que evalúe las recomendaciones y las conclusiones del mismo.
- La siguiente limitación asociada al Comité Asesor Gubernamental (GAC) actuando en calidad de Participante Decisorio: Si el GAC decide participar como Participante Decisorio de la Comunidad con Facultades Concedidas, no podrá participar en la toma de decisiones en el ejercicio de un Poder de la Comunidad por parte de la Comunidad con Facultades Concedidas para impugnar la implementación por parte de la Junta Directiva de la ICANN del asesoramiento consensuado del GAC (al cual se refiere como la “subsidiaria del GAC”).

En tales casos, no obstante, el GAC podrá participar en la Comunidad con Facultades Concedidas en calidad de asesor en todos los otros aspectos del proceso de escalonamiento, pero sus opiniones no tendrán valor a favor o en contra en cuanto a los umbrales necesarios para iniciar una teleconferencia, convocar a un Foro de la Comunidad o ejercer el Poder de la Comunidad.

La subsidiaria del GAC preserva la obligación singular de la Junta Directiva de la ICANN de trabajar junto con el GAC para tratar de encontrar una solución que sea aceptable para ambas partes a la implementación del asesoramiento del GAC apoyado por el consenso -según lo define la Recomendación N.º 11: Las obligaciones de la Junta Directiva con respecto al Asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de Resistencia 18)-, protegiendo al mismo tiempo la facultad de la Comunidad con Facultades Concedidas de impugnar las decisiones de la Junta Directiva.

53 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se confirmó el alcance y las limitaciones con respecto al derecho de inspeccionar libros registros contables de la ICANN, recalcando la diferencia entre la DIDP y los derechos de inspección.
- Se añadieron derechos de inspección sobre libros y registros contables y actas con base en un umbral de un Participante Decisorio.
- Se introdujo la sugerencia adicional de la Junta Directiva de la ICANN con respecto a los derechos de investigación (auditorías), con base en un umbral de tres Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas.
- Se confirmó la instrucción de la implementación para evitar reclamos abusivos.
- El compromiso de la Recomendación N.º 11 exigió la creación de la "subsidiaria del GAC".

54 **Anexos relevantes**

- Anexo 01 – Detalles sobre la Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad
- Anexo 03 – Detalles sobre la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas
- Anexo 04 – Detalles sobre la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad

## **Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento y Cumplimiento efectivo**

55 **Resumen**

56 **Participación**

- 57 En la actualidad, la Junta Directiva de la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN) consulta de forma voluntaria con la comunidad sobre una gran variedad de decisiones, entre ellas, el presupuesto anual y los cambios en los Estatutos de la ICANN. A fin de obtener aportes, la Junta Directiva de la ICANN utiliza mecanismos, tales como las consultas públicas y sesiones informativas para obtener el aval de la comunidad y/o identificar cuestiones sobre un tema. Estos mecanismos de consulta se denominan "proceso de participación".
- 58 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que los procesos de participación específicos para las acciones de la Junta Directiva de la ICANN se incorporen como Estatutos Fundamentales. Aunque la Junta Directiva de la ICANN participa voluntariamente en estos procesos actualmente, esta recomendación exigiría formalmente que la Junta Directiva lleve a cabo un proceso de participación extenso (incluso, como mínimo, un proceso completo de

consulta pública que cumpla con las normas de consulta pública de la ICANN) antes de realizar alguna acción sobre alguno de los siguientes puntos:

- Aprobación del Plan Estratégico de Cinco Años de la ICANN.
- Aprobación del Plan Operativo de Cinco Años de la ICANN.
- Aprobación del Plan Operativo y Presupuesto Anuales de la ICANN.
- Aprobar el Presupuesto de las Funciones de la Autoridad de Números Asignados en Internet (IANA).
- Aprobar modificaciones a los Estatutos Generales o Fundamentales o a las Actas Constitutivas o la venta u otras formas de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
- Tomar las decisiones de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, que incluyan la iniciación de cualquier proceso de separación de la IANA posterior a la transición (PTI).

- 59 Si se determina que existe una discrepancia entre la Junta Directiva y la comunidad después del proceso de participación, la Comunidad con Facultades Concedidas (de acuerdo a los establecido en la Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas para ejercer las Facultades de la Comunidad) podrá decidir utilizar una Facultad de la Comunidad después de que se haya cumplido con el “proceso de escalonamiento” apropiado.
- 60 La Comunidad con Facultades Concedidas puede comenzar un proceso de escalonamiento para:
- Rechazar el Plan Estratégico de Cinco Años, el Plan Operativo de Cinco Años, el Plan Operativo y Presupuesto Anuales o el Presupuesto de las Funciones de la IANA.
  - Rechazar cambios a los Estatutos Generales de la ICANN.
  - Aprobar modificaciones a los Estatutos Fundamentales o Actas Constitutivas, o la venta u otras formas de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
  - Destituir a un miembro individual de la Junta Directiva de la ICANN.
  - Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN.
  - Iniciar un Proceso de Revisión Independiente (IRP) vinculante de la comunidad, en el que la decisión del panel se aplica en cualquier tribunal que reconozca los resultados del arbitraje internacional, o una Solicitud de Reconsideración no vinculante, en la que la Junta Directiva de la ICANN esté obligada a reconsiderar una decisión reciente o la acción/inacción por parte de la Junta Directiva o el personal de la ICANN.
- 61 Rechazar una decisión de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, que incluyan la iniciación de cualquier proceso de separación de la PTI.

### 62 **Escalonamiento**

- 63 El proceso de escalonamiento puede diferir, a veces en forma significativa, de una Facultad de la Comunidad a otra.
- 64 Se requiere una de las versiones más estandarizadas del proceso de escalonamiento para que todas las Facultades de la Comunidad "rechacen", destituyan Directores de la Junta Directiva



individuales designados por el Comité de Nominaciones o destituyan la totalidad de la Junta Directiva.

• **El proceso de escalonamiento se compone de los siguientes pasos:**

1. Una persona en forma individual inicia la petición en una Organización de Apoyo (SO) o Comité Asesor (AC) que es un Participante Decisorio de la Comunidad con Facultades Concedidas (véase Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad).
  - Si la petición es aprobada por esa SO o ese AC se pasa a la siguiente etapa.
  - Si la petición no es aprobada por esa SO o ese AC, el proceso de escalonamiento finaliza.
2. La Organización de Apoyo o Comité Asesor que aprobó la petición se comunica con los otros Participantes Decisivos para solicitarles que apoyen la petición.
  - Al menos una SO o AC más debe apoyar la petición (para un mínimo de dos o, para la destitución de la Junta Directiva, tres) para organizar un Foro de la Comunidad para debatir sobre el problema.
    - Si no se cumple con el umbral, el proceso de escalonamiento termina.
    - Si se alcanza el umbral, se organiza un Foro de la Comunidad para debatir sobre la petición.
3. Se organiza un Foro de la Comunidad abierto de uno o dos días para que participen todas las partes interesadas de la comunidad.
  - La SO o AC que realice la petición deberá:
    - Comunicar a todos los Participantes Decisivos un fundamento detallado para la propuesta de utilizar la Facultad de la Comunidad.
    - Designar uno o más representantes para cooperar con los SO/AC para responder preguntas de los SO/AC.
    - Si fuera deseable, de forma opcional, solicitar que la ICANN organice una teleconferencia previa al Foro de la Comunidad para que la comunidad discuta sobre el problema.
  - Si la Comunidad con Facultades Concedidas y la Junta Directiva de la ICANN pueden resolver la cuestión antes o durante el Foro de la comunidad, el proceso de escalonamiento finaliza.
  - En caso contrario, la Comunidad con Facultades Concedidas debe decidir si desea utilizar esta Facultad de la Comunidad.
4. La Comunidad con Facultades Concedidas considera el uso de una Facultad de la Comunidad.
  - Si el umbral para utilizar una Facultad de la Comunidad no se cumple, o hay más de una objeción, entonces el proceso de escalonamiento finaliza.
  - Si el umbral se cumple para el uso de la Facultad de la Comunidad, y no hay más que una sola objeción, la Comunidad con Facultades Concedidas asesora a la Junta Directiva de la ICANN en relación a la decisión y le ordena que cumpla con la decisión (tal como se establece en los Estatutos Fundamentales en relación a esta Facultad de la Comunidad).

### 5. La Comunidad con Facultades Concedidas asesora a la Junta Directiva de la ICANN.

- Si la Comunidad con Facultades Concedidas ha decidido utilizar su facultad, asesorará a la Junta Directiva de la ICANN sobre la decisión e instruirá a la misma realizar toda acción necesaria para cumplir con la decisión.

#### 65 **Cumplimiento efectivo**

66 Si la Junta Directiva de la ICANN se rehúsa o no logra cumplir con una decisión de la Comunidad con Facultades Concedidas en el uso de una Facultad de la Comunidad (excepto la decisión de destituir a un Miembro o a la totalidad de la Junta Directiva de la ICANN conforme a la facultad estatutaria de la Comunidad con Facultades Concedidas, según lo expuesto más adelante), la Comunidad con Facultades Concedidas deberá decidir si desea iniciar el proceso de cumplimiento efectivo.

67 El proceso de cumplimiento efectivo se puede implementar de una de dos maneras:

- La Comunidad con Facultades Concedidas podrá iniciar procesos de mediación e IRP comunitarios.
- La Comunidad con Facultades Concedidas puede iniciar un proceso de escalonamiento para destituir a la totalidad de la Junta Directiva de la ICANN.

68 El proceso de cumplimiento efectivo podrá llevar a una resolución del problema. De otro modo, si fuera necesario, el resultado del proceso de cumplimiento efectivo será exigible ante un tribunal.

69 Si la Junta Directiva de la ICANN se rehúsa o no logra cumplir con una decisión de la Comunidad con Facultades Concedidas en el uso de su facultad estatutaria de destituir a un Miembro o la totalidad de la Junta Directiva de la ICANN (o con la designación de un Miembro de la Junta Directiva por parte de la Comunidad con Facultades Concedidas), la Comunidad con Facultades Concedidas puede interponer un reclamo ante un tribunal que tenga jurisdicción; no es necesario que la Comunidad con Facultades Concedidas inicie o lleve a cabo otros procesos de cumplimiento efectivo, como la mediación o un IRP, para imponer su facultad.

#### 70 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

71 Establecer un Estatuto Fundamental que exija que la Junta Directiva de la ICANN lleve a cabo un proceso de participación extenso (incluso, como mínimo, un proceso completo de consulta pública que cumpla con las normas de consulta pública de la ICANN) antes de realizar alguna acción sobre alguno de los siguientes puntos:

- Aprobación del Plan Estratégico de Cinco Años de la ICANN.
- Aprobación del Plan Operativo de Cinco Años de la ICANN.
- Aprobación del Plan Operativo y Presupuesto Anuales de la ICANN.
- Aprobación del Presupuesto de las Funciones de la IANA.
- Aprobar modificaciones a los Estatutos Generales o Fundamentales o a las Actas Constitutivas o la venta u otras formas de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.

- Tomar cualquier decisión de la Junta Directiva de la ICANN relacionada con las revisiones de las funciones de la IANA, que incluyan la iniciación de la separación de la IANA posterior a la transición.

72 Incorporación de los procesos de participación, escalonamiento y cumplimiento efectivo en los Estatutos Fundamentales.

- Nota: Los procesos de escalonamiento para cada Facultad de la comunidad se describen en la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: Siete nuevas Facultades de la Comunidad.

73 **Tabla: Umbrales necesarios para los diferentes Procesos de Escalonamiento y de Cumplimiento Efectivo (Con base en un Mínimo de Cinco Participantes Decisorios de la Comunidad con Facultades Concedidas)**

¿Se requieren facultades de la comunidad?	Umbral de petición para convocar a un Foro de la Comunidad	¿Hay aval consensuado para aplicar una Facultad de la comunidad?
74 1. Rechazar el Plan operativo/Plan estratégico/Presupuesto propuesto	75 Dos SO/AC	76 Cuatro avalan el rechazo y no hay más de una objeción
77 2. Aprobar una modificación a los Estatutos Fundamentales o las Actas Constitutivas y aprobar la venta u otra forma de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN	78 No corresponde	79 Tres Avalan la aprobación y no hay más de una objeción
80 3. Rechazar cambios a los Estatutos Generales	81 Dos SO/AC, entre ellos la SO que lideró el PDP que exige la modificación de un Estatuto (dado el caso)	82 Tres que apoyen el rechazo, entre ellos la SO que lideró el PDP que exige la modificación de un Estatuto (dado el caso), y no más de una objeción
83 4a. Destituir a un Miembro de la Junta Directiva nominado por una SO o un AC (y designado por la Comunidad con Facultades Concedidas)	84 La mayoría dentro del SO/AC que lo nominó	85 Invitar a considerar los comentarios de todos los AC/SO. Mayoría de 3/4 en el AC/SO designador para destituir al director

¿Se requieren facultades de la comunidad?	Umbral de petición para convocar a un Foro de la Comunidad	¿Hay aval consensuado para aplicar una Facultad de la comunidad?
86 4b. Destituir a un Miembro de la Junta Directiva nominado por el Comité de Nominaciones (y designado por la Comunidad con Facultades Concedidas)	87 Dos SO/AC	88 Tres avalan y no hay más de una objeción
89 5. Destitución de la totalidad de la Junta Directiva	90 Tres SO/AC	91 Cuatro avalan y no hay más de una objeción <sup>3</sup>
92 6. Iniciar un IRP vinculante o una Solicitud de Reconsideración	93 Dos SO/AC	94 Tres a favor, entre ellos las SO que aprobaron las recomendaciones de políticas del PDP cuyo resultado se impugna a través del IRP (dado el caso), y no más de una objeción 95 Requiere mediación antes del comienzo del IRP
96 7. Rechazar las decisiones de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, que incluyan la iniciación de la separación de la IANA posterior a la transición	97 Dos SO/AC	98 Cuatro avalan y no hay más de una objeción

- 99 La implementación de la Comunidad con Facultades Concedidas actualmente anticipa que todas las SO de la ICANN, el ALAC y el GAC (si el GAC decide participar) participarían en la Comunidad con Facultades Concedidas - es decir, se incluirán en los Estatutos como los cinco Participantes Decisorios.
- 100 Los umbrales presentados en este documento se determinaron sobre la base de esta evaluación. Si menos de cinco SO y AC de la ICANN acuerdan ser Participantes Decisorios, estos umbrales para el apoyo por consenso se pueden ajustar. Los umbrales también podrían tener que modificarse si la ICANN pasa a tener más SO o AC.
- 101 Para los casos de creación (o eliminación) de SO/AC, se podría utilizar el porcentaje correspondiente como una pauta útil para refinar los umbrales. No obstante, debería tomarse una decisión a conciencia con relación a estos ajustes, dependiendo de las circunstancias. Si dicha modificación afectara a la lista de Participantes Decisorios de la Comunidad con

<sup>3</sup> Una minoría de los participantes del CCWG sobre Responsabilidad prefiere requerir cinco SO y AC o permitir una objeción para bloquear el consenso

Facultades Concedidas, la modificación seguiría el proceso de modificación de Estatutos Fundamentales, que facilita que se tome tal decisión a conciencia.

102 El CCWG sobre Responsabilidad también recomienda que en una situación en la que el GAC pueda no participar como Participante Decisorio porque se propone que la Facultad de la Comunidad se utilice para impugnar la implementación de la Junta Directiva del asesoramiento consensuado del GAC y el umbral establecido sea de cuatro a favor, aun así la facultad se ejercería válidamente si tres están a favor y no más de uno objeto, con la siguiente excepción:

- Cuando la facultad a ejercer sea la de destituir a toda la Junta Directiva por implementar el asesoramiento del GAC, el umbral reducido solo se aplicaría si después de que un IRP concluyera que, al implementar el asesoramiento del GAC, la Junta Directiva actuó de forma contradictoria con los Estatutos de la ICANN. Si la Comunidad con Facultades Concedidas inició dicho IRP y no prevalece, la Comunidad con Facultades Concedidas no podrá ejercer su facultad de destituir la totalidad de la Junta Directiva solo con el fundamento del asunto decidido por el IRP. No obstante, podrá ejercer esa facultad con base en otros fundamentos.

### 103 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se extendió el tiempo para ciertos pasos de escalonamiento como respuesta a los comentarios. En general los plazos se mantuvieron similares, se combinaron y se eliminaron algunos pasos (teleconferencia obligatoria).
- Se hizo obligatorio que la parte que realice la petición se comunique con los SO/AC para dar a conocer información pertinente antes del Foro de la Comunidad.
- Se hizo caso a los comentarios relativos al ajuste de los umbrales en caso de que el número de Participantes Decisorios sea más bajo (página 12, párrafo 60 de la Tercera Propuesta Preliminar), se eliminó dicha opción y se reemplazó por un umbral más bajo para la aprobación de modificaciones a los Estatutos Fundamentales. Dado que el proceso de modificación de Estatutos Fundamentales es un requisito para la “aprobación” y no una opción de “rechazo”, esto preservaría el requisito de una protección más fuerte de los Estatutos Fundamentales.
- Se determinó que el uso del porcentaje correspondiente para los umbrales según lo recomendado por la Junta Directiva se puede sugerir como pauta para los casos de creación de SO/AC nuevos, pero se debe tomar una decisión a conciencia, dependiendo de las circunstancias. Si dicho SO/AC nuevo se convirtiera en Participante Decisorio de la Comunidad con Facultades Concedidas, esta modificación exigiría una modificación de los Estatutos Fundamentales y por lo tanto exigiría la aprobación de la Comunidad con Facultades Concedidas.
- Se implementó el compromiso para la Recomendación N.º 11: Obligaciones de la Junta Directiva con respecto al Asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de Resistencia 18), según el cual los requisitos de umbrales se modificarían si el GAC fuera un Participante Decisorio.

### 104 **Anexos relevantes**

105 Anexo 02 – Detalles sobre la Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento y Cumplimiento efectivo

- 106 Anexo 03 – Detalles sobre la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas
- 107 Anexo 04 – Detalles sobre la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad

## Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas

### 108 Resumen

- 109 Actualmente, los Estatutos de la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet (ICANN) disponen de un solo mecanismo para ser modificados.
- Toda disposición de los Estatutos de la ICANN puede modificarse con 2/3 de los votos de todos los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN.
  - La Junta Directiva de la ICANN no está obligada a consultar con la comunidad de múltiples partes interesadas ni con el público en general antes de modificar los Estatutos pero lo ha hecho voluntariamente hasta este momento.
- 110 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda clasificar cada Estatuto de la ICANN como “Estatuto Fundamental” o “Estatuto General”, siendo los Estatutos Fundamentales más difíciles de modificar.
- 111 Específicamente, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda que:
- Se requieran consultas públicas sobre todos los cambios a los Estatutos de la ICANN, ya sean Fundamentales o Generales.
  - El requisito de consultas públicas se agregue a los Estatutos de la ICANN como un Estatuto Fundamental a fin de garantizar que la ICANN siga permitiendo que la comunidad participe en el futuro.
  - Todos los cambios a los Estatutos Fundamentales requieran la aprobación de la Junta Directiva de la ICANN y de la Comunidad con Facultades Concedidas, como se describe en la respectiva facultad de la comunidad (como se describe en la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: Siete nuevas facultades de la comunidad).
  - El umbral para la aprobación de la Junta Directiva de la ICANN para modificar un Estatuto Fundamental se eleve de 2/3 a 3/4.
  - La aprobación de modificaciones a las Actas Constitutivas utiliza el mismo proceso que se exige para aprobar modificaciones a los Estatutos Fundamentales, incluso la consulta pública.
- 112 ¿Por qué recomienda esto el CCWG sobre Responsabilidad?
- El CCWG sobre Responsabilidad consideró que era crucial para garantizar que los Estatutos de la ICANN que incluyen el propósito de la organización (Misión, Compromisos y Valores fundamentales) y tienen el fin de garantizar que la responsabilidad de la Junta Directiva de la ICANN no pueda ser modificada por la Junta Directiva de la ICANN a su libre discreción.

113 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

114 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda lo siguiente:

- Clasificar cada Estatuto de la ICANN como Estatuto Fundamental o Estatuto General.
- Hacer Estatutos Fundamentales las siguientes Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad y del CWG sobre Custodia:
  - La Comunidad con Facultades Concedidas para ejercer las Facultades de la Comunidad, incluso el rol de Designador Único de los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN, según lo descrito en la Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad.
  - Los mecanismos de escalonamiento y cumplimiento efectivo tal como se describen en la Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento, Cumplimiento efectivo.
  - El proceso para modificar los Estatutos Fundamentales o las Actas Constitutivas y para aprobar la venta u otra forma de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN, según lo descrito en la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas.
  - Las siete Facultades de la Comunidad tal como se describen en la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: Siete nuevas Facultades de la Comunidad.
  - La Misión, Compromisos y Valores Fundamentales tal como se describen en la Recomendación N.º 5: Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN
  - El marco para el Proceso de Revisión Independiente (IRP) tal como se describe en la Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN.
  - La Revisión de las funciones de la IANA, la Revisión Especial de las funciones de la IANA y el Proceso de Separación, mecanismos de responsabilidad para las funciones de nombres de la IANA exigidas por la Propuesta del CWG sobre Custodia.
  - Las estructuras de gobernanza de la PTI y el Comité Permanente de Clientes (CSC), también exigidos por la propuesta del CWG sobre Custodia
  - Los derechos de investigación y de inspección tal como se describen en la Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad.
- Exigir a la ICANN que lleve a cabo consultas públicas sobre todas las propuestas de modificación a los Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales o Actas Constitutivas.
- Requerir la aprobación para los cambios en los Estatutos Fundamentales y las Actas Constitutivas tanto de la Junta Directiva de la ICANN como de la Comunidad con Facultades Concedidas, como se señala en la Facultad de la Comunidad como se describe en la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: Siete nuevas Facultades de la Comunidad.



- Elevar el umbral para la aprobación de la Junta Directiva de la ICANN en lo referente a la modificación de los Estatutos Fundamentales o Actas Constitutivas de 2/3 a 3/4 de todos los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN.

115 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se aclaró que las disposiciones sobre la Revisión de las funciones de la IANA (IFR) solo se aplican a las funciones de nombres de la IANA (requisito del CWG sobre Custodia).
- Se aclaró que el proceso para modificar las Actas Constitutivas es similar al proceso para modificar los Estatutos Fundamentales, al igual que el proceso para aprobar la venta u otra forma de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
- Se agregó una recomendación específica para que se modifiquen las Actas Constitutivas actuales para eliminar la idea del miembro y reflejar la necesidad de un voto afirmativo de por lo menos 3/4 de todos los Miembros de la Junta Directiva de la ICANN, al igual que la aprobación de la Comunidad con Facultades Concedidas.

116 **Anexos relevantes**

117 Anexo 03 – Detalles sobre la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas

118 Anexo 04 – Detalles sobre la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad



## Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad



### Resumen

El CCWG sobre Responsabilidad ha recomendado siete facultades para la comunidad que se deberían implementar para mejorar la responsabilidad de la ICANN y garantizar la participación de la comunidad.

Estas “Facultades de la Comunidad” son:

1. Rechazar el Plan Estratégico de Cinco Años, el Plan Operativo de Cinco Años, el Plan Operativo y Presupuesto Anuales o el Presupuesto de las Funciones de la IANA.
2. Rechazar cambios a los Estatutos Generales de la ICANN.
3. Aprobar una modificación a los Estatutos Fundamentales o las Actas Constitutivas y aprobar la venta u otra forma de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
4. Destituir a un miembro individual de la Junta Directiva de la ICANN.

5. Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN.
6. Iniciar un Proceso de Revisión Independiente (IRP) vinculante (en el que la decisión del panel se aplica en cualquier tribunal que reconozca los resultados del arbitraje internacional) o una Solicitud de Reconsideración no vinculante (en la que la Junta Directiva de la ICANN esté obligada a reconsiderar una decisión reciente o la acción/inacción por parte de la Junta Directiva o el personal de la ICANN).
7. Rechazar las decisiones de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, incluso la iniciación de todo proceso de separación de la IANA posterior a la transición (PTI) para las funciones de nombres de la IANA.

122 Estas facultades de la comunidad y procesos asociados se diseñaron para garantizar que ninguna parte interesada ejerza unilateralmente alguna facultad y que, en ninguna circunstancia, ningún segmento individual de la comunidad pueda bloquear el uso de una facultad.

### 123 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

124 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda lo siguiente:

- Establecer las siguientes Facultades de la Comunidad como Estatutos Fundamentales:
  1. Rechazar el Plan Estratégico de Cinco Años, el Plan Operativo de Cinco Años, el Plan Operativo y Presupuesto Anuales o el Presupuesto de las Funciones de la IANA.
  2. Rechazar cambios a los Estatutos Generales de la ICANN.
  3. Aprobar una modificación a los Estatutos Fundamentales o las Actas Constitutivas y aprobar la venta u otra forma de disponer de todos o la gran mayoría de los activos de la ICANN.
  4. Destituir a un miembro individual de la Junta Directiva de la ICANN.
  5. Destituir a toda la Junta Directiva de la ICANN.
  6. Iniciar un IRP vinculante (en el que la decisión del panel se aplica en cualquier tribunal que reconozca los resultados del arbitraje internacional) o una Solicitud de Reconsideración no vinculante (en la que la Junta Directiva de la ICANN esté obligada a reconsiderar una decisión reciente o la acción/inacción por parte de la Junta Directiva o el personal de la ICANN).
  7. Rechazar las decisiones de la Junta Directiva de la ICANN relacionadas con las revisiones de las funciones de la IANA, incluso la iniciación de todo proceso de separación de la PTI para las funciones de nombres de la IANA.
- Agregar un Estatuto de la ICANN que estipule que si se remueve la Junta Directiva de la ICANN, solo se implementará una Junta Directiva interina siempre que sea requerida para el proceso de selección/elección para que se instituya la Junta Directiva de reemplazo. Las Organizaciones de Apoyo (SO), los Comités Asesores (AC) y el Comité de Nominaciones (NOMCOM) desarrollarán procesos de reemplazo que garanticen que la Junta Directiva interina no se implemente por más de 120 días. La Junta Directiva interina tendrá los mismos poderes y deberes que la Junta Directiva a la que reemplace. La existencia de una Junta Directiva en todo momento es fundamental para la continuidad operativa de la ICANN y es un requisito legal.

- Los Estatutos de la ICANN estipularán que, salvo en circunstancias en las cuales se necesiten decisiones urgentes para proteger la seguridad, estabilidad y flexibilidad del DNS, la Junta Directiva interina consultará con la comunidad a través del liderazgo de las SO y AC antes de tomar decisiones importantes. En los casos en que sea pertinente, la Junta Directiva interina también consultará a través del Foro de la Comunidad de la ICANN antes de realizar cualquier acción que implique un cambio sustancial en la estrategia, las políticas o la administración de la ICANN, incluido el reemplazo del Presidente y Director Ejecutivo en ejercicio.
- Nota: Se puede encontrar más información acerca de qué hacen las facultades en la próxima sección y acerca de cómo pueden utilizarse en el Anexo 2.
- Que haya una excepción para rechazar los Estatutos Generales en los casos donde el cambio al Estatuto General sea el resultado de un Proceso de Desarrollo de Políticas. La excepción funcionaría de la siguiente manera:
  - Los Estatutos Fundamentales requerirían que la Junta Directiva de la ICANN no combine la aprobación de los cambios a los Estatutos de la ICANN que resulten de un Proceso de Desarrollo de Políticas con otros cambios a los Estatutos, cualesquiera sean.
  - Los Estatutos Fundamentales requerirían que la Junta Directiva de la ICANN indique con claridad si el cambio al Estatuto de la ICANN es el resultado de un Proceso de Desarrollo de Políticas cuando la Junta Directiva lo apruebe.
  - Los Estatutos Fundamentales requerirían que, si el cambio a los Estatutos de la ICANN es el resultado de un Proceso de Desarrollo de Políticas, la SO que lideró este Proceso, apoye formalmente la realización del Foro de la Comunidad y ejerza la facultad para rechazar el cambio al Estatuto. Si la SO que lideró el Proceso de Desarrollo de Políticas que solicita el cambio al Estatuto no apoya la realización de un Foro de la Comunidad ni ejerce la facultad para rechazar el Estatuto, no se podrá utilizar la facultad de la comunidad para rechazar el Estatuto.

125

## **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se actualizó significativamente el rechazo de presupuesto para la PTI.
- Se expandió el presupuesto provisorio.
- Se expandió de forma considerable la indemnización por destitución de un Miembro de la Junta Directiva de la ICANN.
- Se modificaron los pasos de escalonamiento para que concuerden con el proceso descrito en la Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento e Imposición.
- Se modificó el alcance del IRP comunitario para que concuerde con la Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN.
- "La Facultad de Aprobar los Cambios a los Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas" ahora es: "La Facultad de Aprobar Modificaciones a los Estatutos Fundamentales o las Actas Constitutivas y Aprobar la Venta u Otra Forma de Disponer de Todos o la Gran Mayoría de los Activos de la ICANN".

- "La Facultad de iniciar un IRP vinculante (en el que una Decisión del Panel se Aplique en cualquier Tribunal que Reconozca los Resultados del Arbitraje Internacional)" ahora incluye la posibilidad de que la Comunidad con Facultades Concedidas presente una Solicitud de Reconsideración.

## Anexos relevantes

- Anexo 02 – Detalles sobre la Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento, Cumplimiento efectivo
- Anexo 03 – Detalles sobre la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas
- Anexo 04 – Detalles sobre la Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad

## Recomendación N.º 5: Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN



## Resumen

- El CCWG sobre Responsabilidad recomienda cambios en los Estatutos de la ICANN para asegurar que los Estatutos reflejen las recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad
- Nota: El texto propuesto en esta recomendación para las revisiones de los Estatutos de la ICANN es de naturaleza conceptual en esta etapa. El asesor legal externo y el equipo jurídico de la ICANN redactarán el texto definitivo para estas revisiones a las Actas Constitutivas y los Estatutos.

## Declaración de la Misión

- El CCWG sobre Responsabilidad recomienda los siguientes cambios a la "Declaración de la Misión" de la ICANN (Estatutos, Artículo 1, Sección 1):
- Aclarar que la Misión de la ICANN se limita a coordinar el desarrollo e implementación de políticas que están diseñadas para garantizar la operación segura y estable del Sistema de Nombres de Dominio y que son razonablemente necesarias para facilitar su apertura, interoperabilidad, flexibilidad y/o estabilidad.

- Aclarar que la Misión de la ICANN no incluye la regulación de servicios que utilizan el Sistema de Nombres de Dominio o la regulación del contenido que estos servicios conllevan o brindan.
- Aclarar que las facultades de la ICANN están "enumeradas". En términos sencillos, significa que todo aquello que no esté articulado en los Estatutos se encuentra fuera del alcance de la autoridad de la ICANN.
  - Nota: Esto no significa que las facultades de la ICANN nunca puedan evolucionar. Sin embargo, garantiza que la comunidad debata y avale todos los cambios.

### 134 **Valores Fundamentales**

01 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda los siguientes cambios en los "Valores Fundamentales" de la ICANN (Estatutos, Artículo I, Sección 2 y Artículo II, Sección 3):

- Dividir las disposiciones existentes en relación a los Valores Fundamentales de la ICANN en "Compromisos" y "Valores Fundamentales".
  - Incorporar en los Estatutos la obligación de la ICANN de "operar en pos del beneficio de la comunidad de Internet como un todo y realizar sus actividades en consonancia con la ley vigente y la ley internacional y las convenciones mediante procesos abiertos y transparentes que permitan la competencia".
  - Nota: Estas obligaciones actualmente están contenidas en las Actas Constitutivas de la ICANN.
- Designar ciertos Valores Fundamentales como "Compromisos". Los Compromisos de la ICANN incluirán los valores que son fundamentales para la operación de la ICANN y se aplicarán de forma coherente e integral

Los Compromisos incluirán obligaciones de la ICANN para:

- Preservar y mejorar la estabilidad, confiabilidad, seguridad, interoperabilidad mundial, flexibilidad y apertura del DNS y de Internet.
- Limitar sus actividades a aquellas dentro de la Misión de la ICANN que requieran coordinación global o que se beneficien significativamente de ella.
- Emplear procesos abiertos, transparentes, ascendentes y de múltiples partes interesadas.
- Aplicar políticas de forma coherente, neutral, objetiva y equitativa sin señalar a ninguna parte por trato discriminatorio.
- Modificar levemente el resto de los Valores Fundamentales para:
  - Reforzar las distintas disposiciones en la Afirmación de Compromisos, tales como, eficiencia, excelencia operativa y responsabilidad fiscal;
  - Agregar una obligación para evitar la captura.

135 Si bien las propuestas preliminares anteriores del CCWG sobre Responsabilidad proponían modificar el Valor Fundamental 5 ("Siempre que resulte factible y adecuado, dependiendo de los mecanismos del mercado, promover y conservar un entorno competitivo") eliminando la frase "siempre que resulte factible y adecuado", el CCWG sobre Responsabilidad ha revaluado esta recomendación. Admitiendo que la ICANN no es una autoridad antimonopolio, y tomando todo en consideración, el CCWG sobre Responsabilidad eligió conservar el lenguaje

introdutorio para asegurar que la ICANN siga teniendo autoridad, por ejemplo, para redirigir cuestiones relativas a la competencia relacionadas con nuevos servicios de registro a autoridades competentes conforme al programa de la RSEP y para establecer políticas ascendentes para asignar dominios de alto nivel (por ejemplo, la preferencia de la comunidad).

### 136 **Prueba Comparativa y de Conciliación**

137 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda modificar el texto "comparativo" en los Estatutos para clarificar la forma en la que se realiza esta comparación o conciliación. Específicamente:

*La intención es que estos Compromisos y Valores Fundamentales se apliquen a la mayor cantidad posible de circunstancias. Los Compromisos reflejan un pacto fundamental de la ICANN con la comunidad global de Internet y su aplicación debe ser coherente e integral en las actividades de la ICANN. La forma específica en que los Valores Fundamentales se aplican, individual y colectivamente, a cada nueva situación podrá depender de muchos factores que no pueden ser totalmente anticipados o enumerados. Pueden surgir situaciones en las que una fidelidad perfecta hacia todos los Valores Fundamentales en forma simultánea no sea posible. En cualquier caso en el que un Valor Fundamental deba conciliarse con otro Valor Fundamental en posible competencia, la comparación debe ir en pos de un objetivo de interés público dentro de la Misión de la ICANN que se identifique a través del proceso ascendente de múltiples partes interesadas.*

### 138 **Disposiciones de los Estatutos Fundamentales**

139 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que la Declaración de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales revisados se adopten como Estatutos Fundamentales. Véase la Recomendación N.º 3: Estatutos Generales, Estatutos Fundamentales y Actas Constitutivas.

## 140 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

141 Modificar los Estatutos Fundamentales de la ICANN para implementar las medidas siguientes:

### 142 **Misión**

143 La Misión de la Corporación para la Asignación de Nombres y Números en Internet ("ICANN") es garantizar el funcionamiento estable y seguro de los sistemas de identificadores únicos de Internet como se describe a continuación. Específicamente, la ICANN:

1. Coordina la distribución y asignación de nombres en la zona raíz del Sistema de Nombres de Dominio ("DNS"). En este rol, el alcance de la ICANN es coordinar el desarrollo y la implementación de políticas:
  - Para las cuales una resolución uniforme y coordinada es razonablemente necesaria a fin de facilitar la apertura, interoperabilidad, flexibilidad, seguridad y/o estabilidad del DNS; y
  - Que sean desarrolladas a través de un proceso ascendente de múltiples partes interesadas y basado en el consenso, y diseñadas para garantizar el funcionamiento estable y seguro de los sistemas de nombres únicos de Internet.
2. Facilita la coordinación de la operación y evolución del sistema del servidor de nombres raíz del DNS.



3. Coordina la distribución y asignación en el nivel superior del Protocolo de Internet ("IP") y los números del Sistema Autónomo ("AS"). En este rol, la ICANN presta servicios de registro y acceso abierto para los registros numéricos globales tal como lo solicitaron el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet (IETF) y los Registros Regionales de Internet (RIR) y facilita el desarrollo de políticas de registros numéricos globales afines por parte de la comunidad afectada, según lo acordado con los RIR.
4. Colabora con otros organismos según sea apropiado para publicar los registros fundamentales necesarios para el funcionamiento de Internet. En este rol, con respecto a los parámetros y puertos de protocolo, el alcance de la ICANN es prestar servicios de registro y acceso abierto para los registros en el dominio público solicitados por las organizaciones de desarrollo de protocolo de Internet.

144 La ICANN deberá actuar estrictamente de conformidad con, y solo según sea razonablemente adecuado para el cumplimiento de su Misión.

145 La ICANN no podrá imponer normas sobre los servicios que usan los identificadores únicos de Internet ni el contenido que conllevan o proporcionan dichos servicios.

146 La ICANN tendrá la capacidad de negociar, celebrar y exigir acuerdos, incluidos los Compromisos en pos del interés público ("PIC") con las partes contratadas en servicio de su Misión.

147 Nota para los redactores: En la elaboración del texto propuesto de los Estatutos para reflejar su Declaración de la Misión, el CCWG desea que los redactores tengan en cuenta las siguientes consideraciones:

1. La prohibición de regular "contenido" no tiene la intención de impedir que las políticas de la ICANN tengan en cuenta el uso de nombres de dominio como identificadores en diversos idiomas naturales.
2. Los problemas identificados en la Especificación 1 para el Acuerdo de Registro y la Especificación 4 para el Acuerdo de Acreditación de Registradores (denominado "Vallado") tienen la intención y se entiende que están dentro del alcance de la Misión de la ICANN. Una comparación en paralelo de la formulación del Vallado en los respectivos acuerdos se incluye como referencia al final del presente Anexo.
3. Para evitar la incertidumbre, se debe adquirir el lenguaje de acuerdos de registro y acuerdos de acreditación de registradores existentes (incluso compromisos en pos del interés público (PIC) y Acuerdos de Registro de nuevos gTLD sin firmar hasta el momento para los solicitantes de la ronda de nuevos gTLD que comenzó en 2013) ya que de otro modo podría considerarse que tales términos y condiciones violan los Estatutos de la ICANN o que van más allá del alcance de su misión. Esto significa que las partes que celebren o hayan celebrado contratos existentes pretenden o pretendían obligarse por medio de dichos acuerdos. Significa que hasta la fecha de vencimiento de cualquiera de dichos contratos tras la aprobación por la ICANN de una forma nueva o supletoria de Acuerdo de Registro o Acuerdo de Acreditación de Registradores, ni las partes de un contrato ni nadie más podrá interponer una demanda arguyendo que en su caso particular cualquier disposición de dichos acuerdos se excede en sus poderes. Sin embargo, no modifica el derecho de ninguna parte contractual de cuestionar la interpretación que la otra parte hace de ese lenguaje. No modifica el derecho de ninguna persona o entidad afectada significativamente (según lo establecido en los Estatutos) por una acción o inacción que viole los Estatutos de la ICANN a buscar desagravio a través de un IRP. Tampoco modifica el alcance de la Misión de la ICANN.

4. El CCWG sobre Responsabilidad anticipa que es posible que todos los redactores necesiten modificar las disposiciones de las Actas Constitutivas para alinearlas con los Estatutos revisados.

148 **Sección 2. Compromisos y Valores Fundamentales**

149 En el desempeño de su Misión, la ICANN reflejará y actuará de conformidad con los Compromisos y respetará los Valores Fundamentales de la ICANN, que se describen a continuación.

150 **Compromisos**

151 En el desempeño de su función, la ICANN debe operar en concordancia con los Estatutos en pos del beneficio de toda la comunidad de Internet, llevar a cabo sus actividades conforme a los principios pertinentes del derecho internacional y los convenios internacionales, la legislación nacional aplicable y mediante un proceso abierto y transparente que permita la competencia y el libre ingreso a los mercados de Internet. En particular, las acciones de la ICANN deben:

1. Preservar y mejorar la administración neutral y libre de juicios del DNS y la estabilidad operativa, la confiabilidad, la seguridad, la interoperabilidad mundial, la flexibilidad y la apertura del DNS e Internet.
2. Mantener la capacidad y habilidad de coordinar el DNS a nivel general y para trabajar en favor del mantenimiento de una Internet única e interoperable.
3. Respetar la creatividad, innovación y flujo de información facilitados por Internet mediante la limitación de las actividades de la ICANN en cuestiones que caen dentro de la Misión de la ICANN y que requieren o se benefician de forma significativa de la coordinación global.
4. Emplear procesos de desarrollo de políticas abiertos, transparentes, ascendentes y de múltiples partes interesadas, liderados por el sector privado, que incluyan a las partes interesadas comerciales, la sociedad civil, la comunidad técnica, el sector académico y los usuarios finales, que debe tener en cuenta el asesoramiento de la política pública de los gobiernos y autoridades públicas para (1) buscar el aporte del público, en cuyo beneficio debe actuar la ICANN; (2) promover decisiones fundamentadas en función del asesoramiento de expertos y (3) garantizar que las entidades más afectadas puedan participar en el proceso de desarrollo de políticas.
5. Tomar decisiones mediante la aplicación de políticas de forma coherente, neutral, objetiva y equitativa sin señalar a ninguna parte por trato discriminatorio.
6. Seguir siendo responsable ante la Comunidad de Internet a través de los mecanismos que se definen en los Estatutos y que mejoran la efectividad de la ICANN.

152 **Valores Fundamentales**

153 En el desempeño de su Misión, los siguientes valores fundamentales también deben guiar las decisiones y acciones de la ICANN:

1. En la medida de lo posible y siempre que corresponda, delegar las funciones de coordinación o reconocer la función política de otras entidades responsables que reflejen los intereses de las partes afectadas y los roles, tanto de los organismos internos de la ICANN, como de los organismos externos de expertos.



2. Buscar y apoyar la participación amplia e informada y reflexionar sobre la diversidad funcional, geográfica y cultural de Internet en todos los niveles del desarrollo de políticas y toma de decisiones a fin de garantizar que se utilice un proceso ascendente de desarrollo de políticas de múltiples partes interesadas para garantizar que el interés público global y dichos procesos sean responsables y transparentes.
3. En la medida de lo posible y siempre que corresponda, en función de los mecanismos del mercado, promover y mantener un entorno competitivo sano en el mercado del DNS.
4. Introducir y promover la competencia en el registro de nombres de dominio, cuando sea viable y beneficioso para el interés público, como se identifica en el proceso ascendente de desarrollo de políticas de múltiples partes interesadas.
  - a. Operar con eficiencia y excelencia, de forma responsable, con responsabilidad fiscal y a una velocidad que permita responder a las necesidades de la comunidad de Internet global.
5. Si bien conserva sus raíces en el sector privado, que incluye partes interesadas comerciales, la sociedad civil, la comunidad técnica, el sector académico y los usuarios finales, reconoce que los gobiernos y las autoridades públicas son responsables de las políticas públicas y que debe tener en cuenta el asesoramiento de la política pública de los gobiernos y autoridades públicas.
6. Esforzarse por lograr un equilibrio razonable entre los intereses de las distintas partes interesadas.

154 La intención es que estos Compromisos y Valores Fundamentales se apliquen a la mayor cantidad posible de circunstancias. Los Compromisos reflejan un pacto fundamental de la ICANN con la comunidad global de Internet y su aplicación debe ser coherente e integral en las actividades de la ICANN.

155 La forma específica en que los Valores Fundamentales se aplican, individual y colectivamente, a cada nueva situación podrá depender de muchos factores que no pueden ser totalmente anticipados o enumerados. Pueden surgir situaciones en las que una fidelidad perfecta hacia todos los Valores Fundamentales en forma simultánea no sea posible.

156 En cualquier caso en el que un Valor Fundamental deba conciliarse con otro Valor Fundamental en posible competencia, la comparación debe ir en pos de un objetivo de interés público dentro de la Misión de la ICANN que se identifique a través del proceso ascendente de múltiples partes interesadas.

157 Nota: Al final de la sección siguiente se pueden encontrar recomendaciones específicas sobre cómo implementar estas modificaciones.

## 158 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

159 Por motivos de espacio la lista de modificaciones no se incluye en el presente. Consulte el Anexo 5 - Recomendación N.º 5: Modificar Aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN para ver una lista detallada de modificaciones.

## 160 **Anexos relevantes**

161 Anexo 05 – Detalles sobre la Recomendación N.º 5: Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN

## **Recomendación N.º 6: Reafirmar el compromiso de la ICANN respecto de los Derechos Humanos reconocidos internacionalmente conforme lleva a cabo su misión**

### **Resumen**

El CCWG sobre Responsabilidad ha analizado extensamente el tema de incluir un compromiso con el respeto de los Derechos Humanos en los Estatutos de la ICANN.

El CCWG sobre Responsabilidad refirió al asesoramiento legal sobre, si al terminar el contrato de funciones de la IANA entre la ICANN y la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA), se podrán cuestionar las obligaciones de Derechos Humanos específicas de la ICANN. Se detectó que, a la finalización del contrato, no habría un impacto significativo en las obligaciones de la ICANN con respecto a los derechos humanos. Sin embargo, el CCWG sobre Responsabilidad concluyó que se debería incluir un compromiso con el respeto de los derechos humanos en los Estatutos de la ICANN a fin de cumplir con los criterios de la NTIA para mantener la apertura de Internet.

Este Estatuto preliminar sobre Derechos Humanos reafirmaría las obligaciones existentes de la ICANN en su sus valores fundamentales y aclararía el compromiso de la ICANN con el respeto de los derechos humanos.

Las modificaciones al texto de la propuesta preliminar del Estatuto desde la Segunda Propuesta Preliminar apuntaban a prevenir la expansión de la Misión o “ampliación de la Misión”, y conforme a la propuesta preliminar del Estatuto, la ICANN se compromete a respetar los Derechos Humanos reconocidos a nivel internacional “en sus Valores Fundamentales”.

El Estatuto preliminar propuesto no impone el cumplimiento de ningún derecho a la ICANN, ni obligación para que la ICANN tome acción en apoyo del Estatuto.

La propuesta preliminar del Estatuto también aclara que no se pueden realizar cuestionamientos de IRP fundados de este Estatuto hasta que se desarrolle y se apruebe un Marco de Interpretación sobre Derechos Humanos (FOI-HR) como parte de las actividades del Área de Trabajo 2. Además aclara que la aceptación del FOI-HR exigirá el mismo proceso que para las recomendaciones del Área de Trabajo 1 (según lo acordado para todas las recomendaciones del Área de Trabajo 2).

Además, el CCWG sobre Responsabilidad ha identificado varias áreas de trabajo que necesitan realizarse como parte del Área de Trabajo 2 a fin de poner en marcha por completo el compromiso que tiene la ICANN en relación con el respeto de los derechos humanos.

### **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**



- Incluir un Estatuto con la siguiente intención en las recomendaciones del Área de Trabajo 1:

“En sus Valores Fundamentales, la ICANN se comprometerá a respetar los Derechos Humanos respetados a nivel internacional según lo exija el Derecho aplicable. Esta disposición no crea ninguna obligación adicional para la ICANN de responder o considerar cualquier reclamo, solicitud o demanda que busque el cumplimiento efectivo de los derechos humanos por parte de la ICANN. Esta disposición estatutaria no entrará en vigor hasta que (1) el CCWG sobre Responsabilidad desarrolle un Marco de Interpretación sobre Derechos Humanos (FOI-HR) como recomendación consensuada en el Área de Trabajo 2 (incluso la aprobación de las Organizaciones Estatutarias) y que (2) la Junta Directiva de la ICANN apruebe el FOI-HR utilizando el mismo proceso y los mismos criterios que se comprometió a utilizar para evaluar las recomendaciones del Área de Trabajo 1.”

- Nota: Tanto los abogados del CCWG sobre Responsabilidad como el departamento legal de la ICANN revisarán esta propuesta preliminar del Estatuto y luego se presentará ante el CCWG sobre Responsabilidad para su aprobación antes de ser presentada ante la Junta Directiva para su aprobación.
- Incluir lo siguiente en las actividades del Área de trabajo 2:
  - Desarrollar un FOI-HR para el Estatuto de Derechos Humanos.
  - Considerar qué convenciones de Derechos Humanos específicas u otros instrumentos, si los hubiese, debería utilizar la ICANN al interpretar e implementar el Estatuto de Derechos Humanos.
  - Considerar las políticas y los marcos, si existieran, que la ICANN necesita desarrollar o mejorar a fin de cumplir su compromiso hacia el respeto de los Derechos Humanos.
  - Considerar cómo se analizarán y elaborarán versiones preliminares de estos marcos nuevos para garantizar la amplia participación en el proceso de las múltiples partes interesadas, de acuerdo con los procesos y protocolos existentes de la ICANN.

- Considerar qué efecto, si lo hubiese, este Estatuto tendrá en la consideración por parte de la ICANN del asesoramiento brindado por el Comité Asesor Gubernamental (GAC).
- Considerar cómo, si acaso, este Estatuto afectará la forma en que se realizan las operaciones de la ICANN.
- Considerar cómo la interpretación e implementación de este Estatuto interactuarán con las políticas y los procedimientos existentes y futuros de la ICANN

171 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- El CCWG sobre Responsabilidad evaluó los comentarios recibidos durante el tercer período de comentario público, los que en general estaban a favor de utilizar lenguaje de los Derechos Humanos con unas pocas excepciones que incluían a la Junta Directiva de la ICANN.
- El CCWG sobre Responsabilidad colaboró con la Junta Directiva de la ICANN para abordar específicamente sus preocupaciones a través de discusiones y debates en tres teleconferencias plenarias. Además, el equipo legal de la ICANN y los asesores legales del CCWG sobre Responsabilidad discutieron sobre las preocupaciones expresadas por el equipo legal de la ICANN relativas a la posibilidad de que se inicie un número importante de cuestionamientos de IRP fundados en reclamos sobre de Derechos Humanos y los problemas que ello podría generar si no se cuenta con un Marco de Interpretación vigente para implementar debidamente la disposición de la propuesta de Estatuto.
- El CCWG sobre Responsabilidad redactó un texto de compromiso basado en una propuesta de sus asesores legales, que a su entender abordaba estas preocupaciones. La Junta Directiva de la ICANN sostuvo que dicho texto de compromiso no abordaba sus preocupaciones y no aportaba ningún ejemplo específico de sus preocupaciones relativas a las consecuencias indeseadas mencionadas.
- La Junta Directiva de la ICANN respondió con propuestas de modificación al texto de la propuesta preliminar del Estatuto, que demostraban una postura de compromiso e incluían un compromiso de respetar los Derechos Humanos en los Valores Fundamentales de la ICANN, las cuales fueron aceptadas por el CCWG sobre Responsabilidad.

172 **Anexos relevantes**

- 173 Anexo 06 – Detalles sobre la Recomendación N.º 6: Reafirmar el compromiso de la ICANN respecto de los Derechos Humanos reconocidos internacionalmente conforme lleva a cabo su misión

## Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN

- 174 El objetivo del Proceso de Revisión Independiente (IRP) es para garantizar que la ICANN no exceda el alcance de su misión técnica limitada y actúe de conformidad con sus Actas Constitutivas y Estatutos.
- 175 Un proceso de consulta emprendido por la ICANN dio como resultado numerosos comentarios que requerían la revisión y modificación del IRP existente de la ICANN. Quienes realizaron comentarios solicitaron que la ICANN se ajustara a un estándar de conducta sustancial en lugar de simplemente a una evaluación respecto de si su acción fue o no realizada de buena fe.
- 176 Por lo tanto, el CCWG sobre Responsabilidad propone varias mejoras al IRP para garantizar que el proceso sea:
- Transparente, eficiente y accesible (en lo económico y desde una perspectiva permanente).
  - Diseñado para generar resultados uniformes y coherentes que servirán como guía para acciones futuras.
- 177 El CCWG sobre Responsabilidad también propone que el IRP:
- Atender y resolver reclamos respecto de que la ICANN, a través de su Junta Directiva o personal, ha actuado (o no ha actuado) en infracción de sus Actas Constitutivas o Estatutos, incluida cualquier infracción de los Estatutos resultante de la acción tomada en respuesta al asesoramiento/aporte de cualquier Organización de Apoyo (SO) o Comité Asesor (AC).
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que la IANA posterior a la transición (PTI), a través de su Junta Directiva o de su personal, actuó (o dejó de actuar) en violación de su contrato con la ICANN y los requisitos del CWG sobre Custodia para las cuestiones relativas a las funciones de nombres de la IANA.
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que las decisiones de los paneles de expertos son incoherentes con los Estatutos de la ICANN.
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que las decisiones de los DIDP por parte de la ICANN son incoherentes con los Estatutos de la ICANN.
  - Conozca y resuelva reclamos iniciados por la Comunidad con Facultades Concedidas con respecto a asuntos reservados para la Comunidad con Facultades Concedidas en las Actas Constitutivas o Estatutos. En tales casos, la ICANN costeará los gastos asociados con el Panel Permanente, al igual que los gastos de asesoramiento legal de la Comunidad con Facultades Concedidas.
  - Sea sujeto de ciertas exclusiones relativas los resultados de los procesos de desarrollo de políticas, delegaciones o redelegaciones de dominios de alto nivel con código de país, recursos numéricos y parámetros de protocolos de una SO.
- 178 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**
- Modificar los Estatutos Fundamentales para implementar las modificaciones asociadas con esta recomendación sobre el IRP, las que comprenden que:

- Atender y resolver reclamos respecto de que la ICANN, a través de su Junta Directiva o personal, ha actuado (o no ha actuado) en infracción de sus Actas Constitutivas o Estatutos (incluida cualquier infracción de los Estatutos resultante de la acción tomada en respuesta al asesoramiento/aporte de cualquier AC o SO).
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que la PTI, a través de su Junta Directiva o de su personal, actuó (o dejó de actuar) en violación de su contrato con la ICANN y los requisitos del CWG sobre Custodia para las cuestiones relativas a las funciones de nombres de la IANA.
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que las decisiones de los paneles de expertos son incoherentes con los Estatutos de la ICANN.
  - Conozca y resuelva reclamos en los que se denuncie que las decisiones de los DIDP por parte de la ICANN son incoherentes con los Estatutos de la ICANN.
  - Conozca y resuelva reclamos iniciados por la Comunidad con Facultades Concedidas con respecto a asuntos reservados para la Comunidad con Facultades Concedidas en las Actas Constitutivas o Estatutos.
- Un panel judicial/arbitral permanente: El IRP debe tener un panel judicial/arbitral permanente encargado de revisar y actuar sobre los reclamos presentados por individuos, entidades o la comunidad que hayan sido sustancialmente afectados por la acción o inacción de la ICANN en infracción de las Actas Constitutivas o los Estatutos.
  - Composición del Panel y Experiencia: Se requiere experiencia legal significativa, derecho internacional particular, gobernanza corporativa y sistemas judiciales/resolución de disputas/arbitraje.
  - Diversidad: El inglés será el idioma de trabajo principal con la provisión de servicios de traducción para quienes lo soliciten, según sea necesario. Se realizarán esfuerzos razonables para alcanzar la diversidad cultural, lingüística, de género y de diversidad legal, aspirando a una selección de la cantidad de miembros del panel de una región única (en virtud de la cantidad de miembros de todo el panel permanente).
  - Cantidad de miembros del Panel:
    - Panel permanente: Mínimo de siete miembros del panel.
    - Panel decisorio: Tres miembros del panel.
  - Independencia: Los miembros del panel deben ser independientes de la ICANN, incluidas las SO y los AC de la ICANN.
  - Destitución: Las designaciones se realizarán por un período fijo de cinco años, sin destitución excepto por causas específicas (corrupción, uso indebido del cargo para fines personales, etc.). El proceso de destitución será desarrollado a través del subgrupo del IRP.
- Inicio del Proceso de Revisión Independiente: Una parte perjudicada puede iniciar el IRP mediante la presentación de un reclamo ante el panel que alegue una acción o inacción especificada en infracción de las Actas Constitutivas o los Estatutos de la ICANN, o bien dentro del alcance de la jurisdicción del IRP. La Comunidad con Facultades Concedidas podría iniciar un IRP con respecto a asuntos reservados para la Comunidad con Facultades Concedidas en las Actas Constitutivas o Estatutos.

- **Legitimación:** Cualquier persona/grupo/entidad que se vea "significativamente afectado" por acciones o inacciones de la ICANN que infrinjan las Actas Constitutivas o los Estatutos de la ICANN tendrá el derecho de presentar un reclamo en virtud del IRP y solicitar reparación. Si la Junta Directiva no logra implementar completamente una decisión de la Comunidad con Facultades Concedidas, ello será suficiente para que la Comunidad con Facultades Concedidas se vea sustancialmente afectada.
- **Proceso de Revisión Independiente de la comunidad:** El CCWG sobre Responsabilidad recomienda conceder a la Comunidad con Facultades Concedidas el derecho de presentar argumentos en nombre de la Comunidad con Facultades Concedidas ante el Panel del IRP. En tales casos, la ICANN costeará los gastos asociados con el Panel Permanente, al igual que los gastos de asesoramiento legal de la Comunidad con Facultades Concedidas.
- **Estándar de revisión:** El panel IRP, con respecto a un IRP en particular, decidirá las cuestiones presentadas en función de su propia interpretación independiente de las Actas Constitutivas y los Estatutos de la ICANN en el contexto de la ley aplicable y decisiones anteriores del IRP.
- **Accesibilidad y costo:** El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que la ICANN soporte todos los costos administrativos de mantener el sistema (incluso los salarios de los panelistas), mientras que cada parte debería soportar los costos de su propia asesoría legal, excepto que los gastos de asesoría legal de la Comunidad con Facultades Concedidas asociados a un IRP comunitario los soportará la ICANN. El panel podrá disponer la imposición de costas al perdedor /transferencia de costos en caso de identificar que una impugnación o defensa resulte frívola o indebida. La ICANN debe buscar establecer acceso, por ejemplo, acceder a la representación pro bono para la comunidad, las partes reclamantes sin fines de lucro y otras partes reclamantes que de lo contrario estarían excluidas de utilizar el proceso.
- **Implementación:** El CCWG sobre Responsabilidad propone que las disposiciones del IRP revisadas se adopten como Estatutos Fundamentales. La implementación de estas mejoras necesariamente requerirá más trabajo detallado. La comunidad de la ICANN debe crear reglas detalladas para la implementación del IRP (como las Reglas de Procedimiento) a través de un CCWG (asistido por el asesor, los expertos pertinentes y el panel permanente cuando sea confirmado) y las debe aprobar la Junta Directiva, y dicha aprobación no puede ser injustificadamente denegada. También se debe desarrollar el proceso funcional por el cual la Comunidad con Facultades Concedidas actuará, por ejemplo, a través de un consejo de los presidentes de los AC y las SO. Estos procesos pueden ser actualizados en virtud de la mayor experiencia mediante el mismo proceso, en caso de que sea necesario. Además, para asegurar que el IRP funcione tal como se pretendía, el CCWG sobre Responsabilidad propone someter al IRP a una revisión comunitaria periódica.
- **Transparencia:** La comunidad ha expresado su inquietud respecto de la política de acceso a la información/documentación de la ICANN y su implementación. El acceso libre a información pertinente es un elemento esencial para un IRP fuerte, y por ello, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda revisar y mejorar la Política de Divulgación de Información Documental de la ICANN en el marco de las mejoras en la responsabilidad en el Área de Trabajo 2.



179

## **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- El alcance del IRP estará limitado a las funciones de nombres de la IANA en los reclamos en que se denuncie que la PTI, a través de su Junta Directiva o su personal, actuó (o dejó de actuar) en violación de su contrato con la ICANN.
- El alcance del IRP comprenderá la obligación de las acciones e inacciones de la PTI a través de su Junta Directiva de cumplir con sus obligaciones contractuales para con la ICANN en los Estatutos. Se podrá apelar a través de un IRP como violación de los Estatutos en el caso de que la ICANN no logre imponer el cumplimiento efectivo de obligaciones importantes.
- El alcance del IRP comprenderá reclamos en los que se denuncie que las decisiones de los DIDP por parte de la ICANN son incoherentes con los Estatutos de la ICANN.
- Se aclaró que la ICANN debe modificar los Acuerdos de Registro con los Operadores de gTLD para expandir el alcance del arbitraje disponible en virtud de dichos acuerdos para que cubra los reclamos de servicio de la PTI.
- Exclusión: El IRP no se aplicará a parámetros de protocolos.
- Exclusión: No se puede iniciar un IRP que cuestione los resultados de un proceso de desarrollo de políticas (PDP) de una SO sin el apoyo de la SO que desarrolló dicho PDP, o, en el caso de PDP conjuntos, sin el apoyo de todas las SO que desarrollaron dicho PDP.
- Limitación: El cuestionamiento por IRP de decisiones de un panel de expertos se limita a un cuestionamiento sobre la coherencia de la decisión del panel con los Estatutos de la ICANN.
- La ICANN soportará los gastos de asesoría legal de la Comunidad con Facultades Concedidas asociados a un IRP comunitario.

180

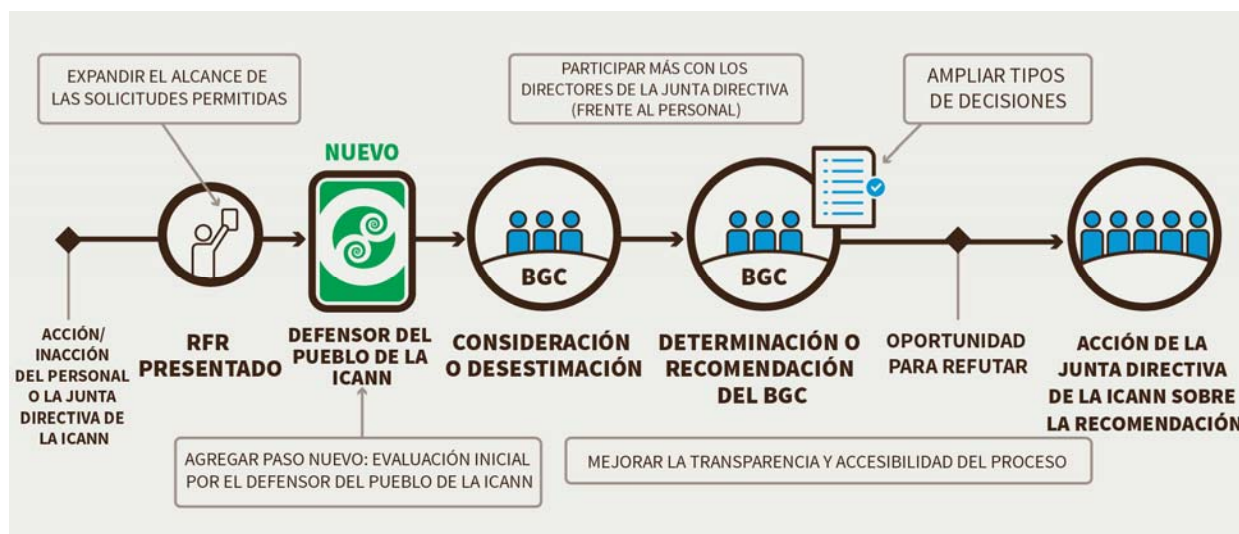
## **Anexos relevantes**

181

Anexo 07 – Detalles sobre la Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN



## Recomendación N.º 8: Fortalecer el proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN



### Resumen

Actualmente, cualquier persona o entidad puede presentar una Solicitud de Reconsideración o revisión de una acción o inacción de la ICANN tal como se estipula en el [artículo IV, sección 2 de los Estatutos de la ICANN](#).

El CCWG sobre Responsabilidad propone un conjunto de reformas clave al proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN, a saber:

- Expandir el alcance de las solicitudes permitidas.
- Extender el plazo para presentar una Solicitud de Reconsideración de 15 a 30 días.
- Acotar los fundamentos para la desestimación sumaria.
- Hacer que la Junta Directiva de la ICANN sea responsable de las determinaciones sobre todas las solicitudes (en vez de un comité que maneje las cuestiones del personal).
- Hacer que el Defensor del pueblo de la ICANN sea responsable de la evaluación inicial importante de las solicitudes.

El CCWG sobre Responsabilidad también propone varias mejoras a los requisitos de transparencia y plazos estrictos en la emisión de las decisiones, que incluyen:

- El solicitante podrá optar por que se publiquen grabaciones o transcripciones del debate de la Junta Directiva.
- Una oportunidad para rebatir la recomendación final del Comité de Gobernanza de la Junta Directiva (BGC) antes de que la Junta Directiva de la ICANN llegue a una decisión final.
- Agregar plazos rígidos al proceso, incluso un objetivo afirmativo de que las determinaciones finales de la Junta Directiva se emitan dentro de los 75 días de

presentar la solicitud, siempre que sea posible, y en ninguna circunstancia pasados los 135 días de la fecha de la solicitud.

- 186 La Política de Divulgación de Información y Documentación (DIDP) de la ICANN se analizará en el Área de Trabajo 2. El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que la política sea mejorada a fin de incorporar la necesidad legítima de los solicitantes de obtener documentos internos de la ICANN que resulten relevantes para sus solicitudes.

## 187 **Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad**

- 188 Modificar el [artículo IV, sección 2 de los Estatutos de la ICANN](#) a fin de reflejar los siguientes cambios:

- Expandir el alcance de las solicitudes permitidas.
- Extender el plazo para presentar una Solicitud de Reconsideración de 15 a 30 días.
- Acotar los fundamentos para la desestimación sumaria.
- Exigir que la Junta Directiva de la ICANN realice determinaciones sobre todas las solicitudes (en lugar de que un comité maneje cuestiones relacionadas con el personal).
- Solicitar al Defensor del pueblo de la ICANN que realice la evaluación sustantiva inicial de las solicitudes.
- Exigir que el solicitante pueda optar por que se publiquen grabaciones o transcripciones del debate de la Junta Directiva.
- Ofrecer una oportunidad para rebatir la recomendación final del BGC antes de que la Junta Directiva de la ICANN llegue a una decisión final.
- Agregar plazos rígidos al proceso, incluso un objetivo afirmativo de que las determinaciones finales de la Junta Directiva se emitan dentro de los 75 días de presentar la solicitud, siempre que sea posible, y en ninguna circunstancia pasados los 135 días de la fecha de la solicitud.

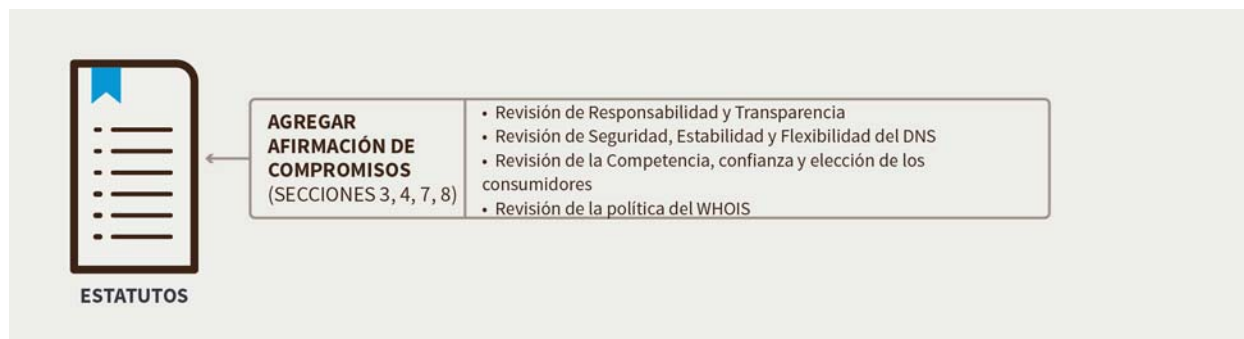
## 189 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se abordó los conflictos sobre los plazos para la aprobación por la Junta Directiva, se cambió 60 días por 75 días y el total de 120 días por 135 días.

## 190 **Anexos relevantes**

- 191 Anexo 08 – Detalles sobre la Recomendación N.º 8: Fortalecer el proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN

## Recomendación N.º 9: Incorporar la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN



### Resumen

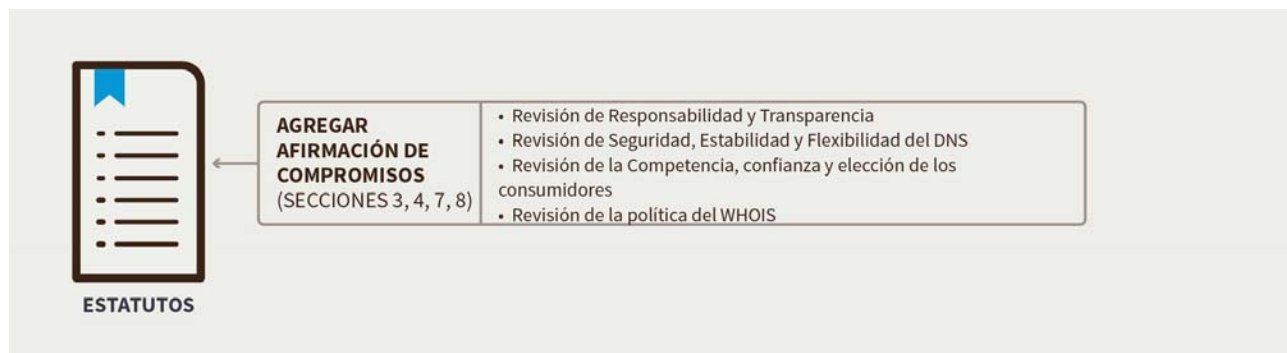
Sobre la base del análisis de las pruebas de resistencia, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda incorporar las revisiones especificadas en la Afirmación de Compromisos, un acuerdo bilateral celebrado en 2009 entre la ICANN y la Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información de los Estados Unidos (NTIA), a los Estatutos de la ICANN. Esto garantizará que las revisiones de la comunidad sigan siendo un aspecto central del marco de responsabilidad y transparencia de la ICANN.

En especial, el CCWG sobre Responsabilidad propone:

- Agregar los compromisos relevantes de la ICANN de la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN.
- Agregar los cuatro procesos de revisión especificados en la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN, que incluyen:
  - Asegurar la responsabilidad, la transparencia y los intereses de los usuarios de Internet a nivel mundial.
  - Aplicar la política existente de la ICANN en relación a WHOIS, sujeta a las leyes aplicables.
  - Mantener la seguridad, la estabilidad y la flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio de Internet (DNS).
  - Promover la competencia, la confianza y elección de los consumidores.

Además, para respaldar el objetivo común de mejorar la eficacia y la eficiencia de las revisiones, la ICANN publicará estándares operativos que serán utilizados como pautas por la comunidad, el personal de la ICANN y la Junta Directiva al llevar a cabo las futuras revisiones. La comunidad revisará estos estándares operativos de manera continua a fin de asegurarse que sigan satisfaciendo las necesidades de la comunidad.

### Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad



- 197 El CCWG sobre Responsabilidad evaluó la contingencia del retiro unilateral de la Afirmación de Compromisos por parte de la ICANN o la NTIA (véase la información sobre la Prueba de resistencia N.º 14 en la sección "Explicación detallada sobre las recomendaciones" a continuación).
- 198 Para garantizar la continuidad de estos compromisos clave, el CCWG sobre Responsabilidad propone las dos medidas de responsabilidad siguientes:
- Preservar cualquier compromiso relevante de la ICANN de la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN.<sup>4</sup>
    - Esto incluye las Secciones 3, 4, 7 y 8 de la Afirmación de Compromisos. Las Secciones 3, 4, 8a y 8c se incluirían en la sección Valores Fundamentales de los Estatutos de la ICANN.
    - Parte del contenido de la Sección 8b de la Afirmación de Compromisos (AoC) (la parte relativa a la ubicación de la sede de la ICANN) ya está contemplado en el Artículo XVIII de los Estatutos de la ICANN. El Artículo XVIII debe clasificarse como Estatuto General y no se debe mover a la sección Valores Fundamentales con material derivado de las Secciones 8a y 8c de la Afirmación de Compromisos.
    - La Sección 7 de la Afirmación de Compromisos se insertaría como una nueva sección 8 en el Artículo III, Transparencia, de los Estatutos de la ICANN.
  - Incorporar los cuatro procesos de revisión de la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN.
    - Las siguientes cuatro revisiones se conservarán en la sección Revisiones de los Estatutos:
      - Asegurar la responsabilidad, la transparencia y los intereses de los usuarios de Internet a nivel mundial.
      - Aplicar la política existente de la ICANN en relación a WHOIS, sujeta a las leyes aplicables.
      - Preservar la seguridad, estabilidad y flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio (DNS).
      - Promover la competencia, la confianza y elección de los consumidores.

<sup>4</sup> Las Secciones 3, 4, 7 y 8 de la Afirmación de Compromisos contienen compromisos relevantes de la ICANN. El resto de las secciones en la Afirmación de Compromisos son texto introductorio y compromisos del gobierno de los Estados Unidos. Por lo tanto, no contienen compromisos por parte de la ICANN y no se pueden incorporar de forma conveniente en los Estatutos.

- 199 Tras la adopción de estos elementos de la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN, debería ocurrir lo siguiente:
- La ICANN y la NTIA deberían decidir de mutuo acuerdo la rescisión de la Afirmación de Compromisos.
  - Prevalecerán las nuevas reglas de revisión tan pronto como se hayan modificado los Estatutos, pero cuando se rescinda la Afirmación de Compromisos se deberá tener la precaución de no perturbar las revisiones de la Afirmación de Compromisos que pudieran estar en curso en ese momento. Toda revisión en curso adoptará las nuevas reglas en la medida de lo posible. Ninguna revisión planificada de la Afirmación de Compromisos deberá postergarse por el simple hecho de que las nuevas reglas permiten hasta cinco años entre ciclos de revisión. Si la comunidad prefiere realizar una revisión antes de los cinco años de la revisión anterior, podrá hacerlo en virtud de las nuevas reglas.
  - A través de su Equipo de Supervisión para la Implementación del IRP del Grupo de Trabajo (WP-IRP-IOT), el CCWG sobre Responsabilidad examinará la sugerencia de incluir una revisión intermedia del Proceso de Revisión Independiente (IRP).
  - Para respaldar el objetivo común de mejorar la eficacia y la eficiencia de las revisiones, la ICANN publicará estándares operativos que serán utilizados como pautas por la comunidad, el personal de la ICANN y la Junta Directiva al llevar a cabo las futuras revisiones. La comunidad revisará estos estándares operativos de manera continua a fin de asegurarse que sigan satisfaciendo las necesidades de la comunidad.
  - Estos estándares operativos deberían comprender asuntos como: la composición de los Equipos de Revisión, los métodos de trabajo de los Equipos de Revisión (protocolo de reuniones, acceso a documentos, rol de los observadores, presupuestos, métodos de toma de decisiones, etc.) y los métodos de acceso a expertos. Estos estándares se deben desarrollar con la comunidad y se debería exigir aportes y revisión de la comunidad para modificarlos. Se espera que los estándares tengan un nivel de detalle generalmente inapropiado para los documentos de gobernanza y no se debería necesitar una modificación de los estatutos para modificar dichos estándares. Este es un problema de implementación asociado a la necesidad de revisar el texto de propuesta de Estatutos desarrollado por el CCWG sobre Responsabilidad que se ofreció como guía a los asesores legales.
- 200 Se incorporará una sección relacionada a la Revisión de las Funciones de la IANA y la Revisión Especial de las Funciones de la IANA en estas nuevas secciones de los Estatutos y se clasificarán como Estatutos Fundamentales. Las Especificaciones se basarán en los requisitos detallados por el CWG sobre Custodia. Se prevé que el proceso de redacción de los Estatutos incluirá al CWG sobre Custodia.
- 201 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**
- Se puso nuevamente en vigencia el texto de la AoC para la revisión de la Competencia, Confianza y Elección del Consumidor.
  - Todas las revisiones AoC (y la IFR e IFR especial) deberían incorporarse a los Estatutos.
  - El WP-IRP IOT evaluará la sugerencia de incorporar una revisión intermedia del IRP. Se expandirá el alcance del ATRT para que pueda sugerir una revisión del IRP (párrafo 89).

- La representación y cantidad de puestos en los Equipos de Revisión relacionados con revisiones de gTLD no sufrirán modificaciones con respecto a la Tercera Propuesta Preliminar (párrafo 54).
- Se debe incorporar la modificación de la Junta Directiva sobre la política del WHOIS/futuros Servicios de Directorio de Registración (párrafo 127).
- Las Actas Constitutivas de la ICANN hacen referencia al estado de constitución de la ICANN (o domicilio corporativo) y los Estatutos de la ICANN (Artículo XVIII) hacen referencia a un asunto distinto que es la ubicación de la sede de la ICANN. El Artículo XVIII de los Estatutos de la ICANN se clasificará como Estatuto General (ver párrafo 5).
- Se debe incorporar la sugerencia de la Junta Directiva relativa al desarrollo de estándares operativos para las revisiones AoC como parte de la implementación entendiendo que se respetaría la Recomendación N.º 9 y que este texto solo haría referencia a los detalles de implementación (ver párrafo 8).
- Los abogados del CCWG sobre Responsabilidad recomendaron aclarar “diversidad” en el párrafo 54 en relación con la composición de los Equipos de Revisiones AoC. El CCWG sobre Responsabilidad observó que las consideraciones sobre “diversidad” podrían comprender la geografía, las habilidades, el género, etc., y que los presidentes de los AC y las SO participantes deben ser flexibles al considerar los factores para seleccionar a los miembros de Equipos de Revisión.
- Los abogados del CCWG sobre Responsabilidad sugirieron “el grupo de presidentes puede solicitar más nominados o designar menos de 21 miembros para evitar un posible exceso de representación de algún AC o SO en particular en caso de que algunos nominen a menos de 3 miembros”. El CCWG sobre Responsabilidad propuso “hasta 21”, de modo que en efecto no propone un número fijo de miembros de Equipos de Revisión. “Fijo” se reemplazó por “limitado” en el párrafo 54. El CCWG sobre Responsabilidad permitió a propósito a los presidentes de los AC/SO elegir miembros adicionales de Equipos de Revisión de entre los AC/SO que habían presentado más de 3 candidatos. De este modo se le da lugar a los AC/SO que tenían mayor interés en una revisión, como la GNSO, que sería la más interesada en las revisiones de nuevos gTLD y WHOIS/Servicios de Directorio. Por lo tanto, la representación y la cantidad de puestos en el Equipo de Revisión permanecerán intactas con respecto a la Tercera Propuesta Preliminar.
- Se reemplazó “participantes” por “observadores” en el párrafo 54.

### Anexos relevantes

- 202 Anexo 09 – Detalles sobre la Recomendación N.º 9: Incorporación de las Revisiones de la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN

## Recomendación N.º 10: Mejorar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores

### 203 Resumen

- 204 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda abordar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo (SO) y Comités Asesores (AC) en un enfoque de dos etapas:



- En el Área de Trabajo 1: Incluir la revisión de los mecanismos de responsabilidad de las SO y los AC en las revisiones estructurales independientes realizadas periódicamente.
- En el Área de Trabajo 2: Incluir el asunto de la responsabilidad de las SO y los AC como parte del trabajo en el proceso de Revisión de Responsabilidad y Transparencia.

## Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad

Habiendo revisado e inventariado los mecanismos existentes que se relacionan con la responsabilidad de las SO y los AC, es evidente que los mecanismos actuales deben mejorarse en pos de las nuevas responsabilidades asociadas con las recomendaciones del Área de trabajo 1.

El CCWG sobre Responsabilidad recomienda lo siguiente.

### Área de Trabajo 1:

Incluir la revisión de los mecanismos de responsabilidad de las SO y los AC en las revisiones estructurales independientes realizadas periódicamente.

- Estas revisiones deberían incluir la consideración sobre los mecanismos que cada SO y AC tiene implementado para ser responsable ante sus respectivas unidades constitutivas, grupos de partes interesadas, organizaciones regionales At-Large, etc.
- Esta recomendación puede implementarse a través de una enmienda de la Sección 4 del artículo IV de los Estatutos de la ICANN, que actualmente describe el objetivo de estas revisiones de la siguiente manera:

*El objetivo de la revisión, que se efectuará conforme a los criterios y los estándares indicados por la Junta Directiva, será determinar (i) si el objetivo de la organización sigue teniendo vigencia en la estructura de la ICANN, y (ii) de ser así, si se debe efectuar un cambio en la estructura o en las operaciones para mejorar su eficacia.*

- Se está incorporando la revisión periódica de la Responsabilidad y Transparencia de la ICANN exigida por la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN como parte del Área de Trabajo 1. En la Recomendación N.º 9: Al incorporar la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN, la Revisión de Responsabilidad y Transparencia incluirá los siguientes asuntos de entre los que ameritan atención en la revisión:

*evaluar la función y efectividad del Comité Asesor Gubernamental (GAC) y su interacción con la Junta Directiva y con la comunidad de la ICANN en general, y realizar recomendaciones de mejora a fin de asegurar la consideración efectiva de la contribución del GAC en los aspectos de políticas públicas de la coordinación técnica del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) por parte de la ICANN.*

### Área de Trabajo 2:

Incluir el asunto de la responsabilidad de las SO y los AC como parte del proceso de Revisión de Responsabilidad y Transparencia.

- Evaluar la “Mesa redonda sobre Responsabilidad Mutua” para evaluar la viabilidad y, de serlo, tomar las medidas necesarias para implementarla.<sup>5</sup>
- Desarrollar un plan de trabajo detallado para mejorar la responsabilidad de las SO y los AC teniendo en cuenta los comentarios realizados durante el período de comentario público en la Tercera Propuesta Preliminar.

212 Evaluar si el Proceso de Revisión Independiente (IRP) también sería aplicable a las actividades de las SO y los AC.

### 213 Cambios realizados desde la tercera propuesta preliminar

- Se agregó: Se está incorporando la revisión periódica de la Responsabilidad y Transparencia de la ICANN exigida por la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN como parte del Área de Trabajo 1. En la Recomendación N.º 9: Al incorporar la Afirmación de Compromisos a los Estatutos de la ICANN, la Revisión de Responsabilidad y Transparencia incluirá los siguientes asuntos de entre los que ameritan atención en la revisión:

*evaluar la función y efectividad del Comité Asesor Gubernamental (GAC) y su interacción con la Junta Directiva y con la comunidad de la ICANN en general, y realizar recomendaciones de mejora a fin de asegurar la consideración efectiva de la contribución del GAC en los aspectos de políticas públicas de la coordinación técnica del Sistema de Nombres de Dominio (DNS) por parte de la ICANN.*

- En las recomendaciones del Área de Trabajo 2, se agregó: Desarrollar un plan de trabajo detallado para mejorar la responsabilidad de las SO y los AC teniendo en cuenta los comentarios realizados durante el período de comentario público en la Tercera Propuesta Preliminar.

### 214 Anexos relevantes

215 Anexo 10 – Detalles sobre la Recomendación N.º 10: Mejorar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores

---

<sup>5</sup> El asesor del CCWG sobre Responsabilidad, Willie Currie, introdujo una breve descripción de la mesa redonda sobre responsabilidad mutua:

*La idea de responsabilidad mutua es que los múltiples actores son responsables entre sí. ¿Cómo puede funcionar esto en la ICANN? Será necesario diseñar un espacio dentro de las distintas formas de responsabilidad tomadas por la ICANN, que son de la variedad director-agente. Entonces, las nuevas Facultades de la Comunidad construyen la comunidad como un director que llama a la Junta Directiva como agente de responsabilidad, una línea de responsabilidad mutua que permite que todas las estructuras de la ICANN sean responsables entre sí. Así, uno puede pensar en una Mesa redonda sobre Responsabilidad mutua que se reúne en cada reunión de la ICANN, y quizá reemplace al foro público actual. Tendrá la forma de una mesa redonda de la Junta Directiva, CEO y todas las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores, representados por sus presidentes. La mesa redonda designará a un presidente de año a año, quién será responsable de facilitar cada Mesa redonda sobre Responsabilidad mutua. Cada Mesa redonda elegirá uno o dos temas claves para examinar. Cada participante puede dar cuenta de su manera de abordar la cuestión e indicar qué funcionó y qué no. A esto podrá seguirle un debate sobre cómo mejorar las cuestiones de rendimiento. El propósito será crear un espacio de responsabilidad mutua, así como también un espacio de aprendizaje para mejorar.*



## Recomendación N.º 11: Obligaciones de la Junta Directiva respecto del asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de resistencia 18)

### 216 Resumen

217 Actualmente, el asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (GAC) a la Junta Directiva de la ICANN tiene un estado especial, que se describe en el Artículo XI, Sección 2 de los Estatutos de la ICANN:

*j. El asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental sobre las cuestiones de política pública deberá ser tenido en cuenta, tanto en la formulación como en la adopción de políticas. En caso de que la Junta Directiva de la ICANN determine realizar una acción que no sea coherente con el asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental, deberá informar al Comité y explicar los motivos por los cuales ha decidido no seguir su asesoramiento. El Comité Asesor Gubernamental, junto con la Junta Directiva de la ICANN, tratará de encontrar una solución que sea aceptable para ambas partes, de buena fe y de modo oportuno y eficiente.*

218 La Prueba de resistencia 18 considera un escenario donde el GAC de la ICANN enmiendan sus procedimientos operativos para cambiar de decisiones por consenso (sin objeciones) a votación por mayoría para el asesoramiento a la Junta Directiva de la ICANN. Dado que la Junta Directiva debe buscar una solución mutuamente aceptable si rechaza el asesoramiento del GAC, surgieron inquietudes respecto de si se puede obligar a la Junta Directiva de la ICANN a arbitrar entre los gobiernos soberanos si hubiera división entre su apoyo al asesoramiento del GAC sobre asuntos de política pública.

219 Además, si el GAC bajara su umbral de decisión mientras también participan en la Comunidad con Facultades Concedidas (si el GAC decidiera participar), algunas partes interesadas creen que esto podría aumentar la influencia del gobierno sobre la ICANN.

220 Para poder mitigar estas inquietudes, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda la realización de modificaciones a los Estatutos de la ICANN relativas al asesoramiento del GAC.

### 221 Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad

222 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda los siguientes cambios al Artículo XI, Sección 2 de los Estatutos de la ICANN (énfasis agregado):

223 j. El asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental sobre las cuestiones de política pública deberá ser tenido en cuenta, tanto en la formulación como en la adopción de políticas. En caso de que la Junta Directiva de la ICANN determine realizar una acción que no sea coherente con el asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental, deberá informar al Comité y explicar los motivos por los cuales ha decidido no seguir su asesoramiento. **Todo asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental aprobado por consenso total de este y entendido para ser la práctica de adopción de decisiones por acuerdo general ante la ausencia de objeciones formales solo puede ser rechazado por el voto del 60% de la Junta Directiva,** y el Comité Asesor Gubernamental y la Junta Directiva de la ICANN luego intentarán, en buena fe y de forma oportuna, encontrar una solución de común acuerdo.

- 224 Esta recomendación solo pretende limitar las condiciones bajo las que la Junta Directiva de la ICANN y el GAC deben “tratar encontrar una solución que sea aceptable para ambas partes”, tal como lo exigen los Estatutos actuales de la ICANN. Esta recomendación no generará nuevas obligaciones para la Junta Directiva de la ICANN de evaluar, votar o implementar el asesoramiento del GAC, con relación a los Estatutos vigentes antes de la Transición de la Custodia de la IANA. Esta recomendación no generará ninguna presunción ni modifica el estándar aplicado por la Junta Directiva para revisar el asesoramiento del GAC.
- 225 El GAC tiene la autonomía para perfeccionar sus procedimientos operativos a fin de especificar el modo de presentación y la consideración de las objeciones (por ejemplo, no permitir que un país continúe con una objeción sobre el mismo problema si no se unen otros países). Cuando se transmite el asesoramiento consensuado a la Junta Directiva de la ICANN de la que el GAC pretende recibir consideración especial, este último tiene la obligación de confirmar la ausencia de objeciones formales.
- 226 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda incluir el requisito de que todos los AC aporten un fundamento para su asesoramiento. Los Comités Asesores deben aportar un fundamento para el asesoramiento formal prestado a la Junta Directiva de la ICANN. La Junta Directiva tendrá la responsabilidad de determinar si el fundamento aportado es adecuado para facilitar la determinación de si acatar dicho asesoramiento sería coherente con los Estatutos de la ICANN.
- 227 Para abordar las inquietudes relativas a los asesoramientos del GAC que son incoherentes con los Estatutos de la ICANN, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda agregar la siguiente aclaración para que los asesores legales la consideren al redactar el lenguaje de los Estatutos:

*La ICANN no puede realizar acciones, en base a asesoramientos o de cualquier otro modo, que sean incoherentes con sus Estatutos. Si bien el GAC no tiene limitaciones en cuanto al asesoramiento que puede prestar a la ICANN, está claro que la ICANN no puede realizar acciones incoherentes con sus Estatutos. Toda parte perjudicada o la Comunidad con Facultades Concedidas tendrá fundamento para interponer reclamos a través de un IRP denunciando que la Junta Directiva actuó (o dejó de actuar) de modo incoherente con las Actas Constitutivas o los Estatutos de la ICANN, incluso si la Junta Directiva actuó de acuerdo al asesoramiento del GAC.*

- 228 Nota: En esta instancia, el texto propuesto en las recomendaciones para las revisiones de los Estatutos de la ICANN es conceptual. El asesor legal externo del CCWG sobre Responsabilidad y el equipo legal de la ICANN elaborarán un borrador del texto final para estas revisiones de las Actas Constitutivas y los Estatutos.

## 229 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**

- Se modificó el umbral de 2/3 para el rechazo por la Junta Directiva del asesoramiento consensuado del GAC a 60%. Como parte del compromiso, ello exigió modificaciones a las Recomendaciones N.º 1 y N.º 2 para implementar una "subsidiaria" del GAC.

## 230 **Anexos relevantes**

- 231 Anexo 11 – Detalles sobre la Recomendación N.º 11: Obligaciones de la Junta Directiva respecto del asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de resistencia 18)

## Recomendación N.º 12: Comprometerse a continuar con el trabajo en materia de responsabilidad en el Área de Trabajo 2

### Resumen

El Área de Trabajo 2 del CCWG sobre Responsabilidad se centra en resolver las cuestiones de responsabilidad para las cuales el plazo para desarrollar soluciones puede extenderse más allá de la transición de la custodia de la IANA.

Como parte del Área de trabajo 2, el CCWG sobre Responsabilidad propone que se realicen más mejoras a una serie de mecanismos designados:

- Considerar mejoras a los estándares de la ICANN para la diversidad en todos los niveles.
- Responsabilidad del Personal.
- Responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores
- Mejorar la transparencia de la ICANN enfocándose en:
  - Mejorar a las Políticas de Divulgación de Información Documental (DIDP) existentes de la ICANN
  - Transparencia sobre las interacciones de la ICANN con los gobiernos.
  - Mejoras a la política de denunciantes existente.
  - Deliberaciones sobre la Transparencia de la Junta Directiva.
- Desarrollar y aclarar un Marco de Interpretación para los compromisos de la ICANN relacionados con los derechos humanos y proponer un Estatuto Preliminar.
- Abordar las cuestiones relativas a la jurisdicción, a saber: "¿Se puede mejorar la responsabilidad de la ICANN según las leyes aplicables a sus acciones?" El CCWG sobre Responsabilidad anticipa abordar la pregunta sobre la legislación aplicable a los contratos y las resoluciones de disputas.
- Considerar mejoras al rol y la función del Defensor del pueblo.

El CCWG sobre Responsabilidad espera comenzar a perfeccionar el alcance del Área de Trabajo 2 durante la próxima [reunión ICANN 55](#) que tendrá lugar en marzo de 2016. Se prevé que las recomendaciones del Área de Trabajo 2 estén publicadas para recibir comentarios para fines de 2016.

La comunidad planteó inquietudes respecto de que, con posterioridad a la transición de la custodia de la IANA, puede haber una falta de incentivo para que la ICANN implemente las propuestas que surjan del Área de Trabajo 2. Para prevenir esta situación, el CCWG sobre Responsabilidad recomienda que la Junta Directiva de la ICANN adopte un Estatuto Interino que obligaría a la ICANN a evaluar las recomendaciones del Área de Trabajo 2 del CCWG sobre Responsabilidad conforme al mismo proceso y criterios que se comprometió a utilizar para evaluar las recomendaciones del Área de Trabajo 1. En una [carta](#) del 13 de noviembre de 2015, la Junta Directiva de la ICANN confirmó su intención de trabajar con la comunidad de la ICANN y proporcionar apoyo adecuado para el trabajo sobre estas cuestiones.

### Recomendaciones del CCWG sobre Responsabilidad

- 238 El CCWG sobre Responsabilidad recomienda que la Junta Directiva adopte un Estatuto Interino que obligaría a la ICANN a evaluar las recomendaciones consensuadas del CCWG sobre Responsabilidad conforme al mismo proceso y criterios que se comprometió a utilizar para evaluar las recomendaciones del Área de Trabajo 1. El Estatuto asignaría al grupo la tarea de crear más mejoras a la responsabilidad de la ICANN, limitándose a la lista de asuntos del Área de Trabajo 2:
- Considerar mejoras a los estándares de la ICANN para la diversidad en todos los niveles.
  - Responsabilidad del Personal.
  - Responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores
    - Incluir el asunto de la responsabilidad de las SO y los AC como parte del trabajo en el proceso de Revisión de Responsabilidad y Transparencia.
    - Evaluar la "Mesa redonda sobre Responsabilidad Mutua" para evaluar la viabilidad.
    - Proponer un plan de trabajo detallado para mejorar la responsabilidad de las SO y los AC como parte del Área de trabajo 2.
    - Evaluar si el IRP también sería aplicable a las actividades de las SO y los AC.
  - Mejorar la transparencia de la ICANN enfocándose en:
    - Mejoras al DIDP existente de la ICANN.
    - Transparencia sobre las interacciones de la ICANN con los gobiernos.
    - Mejoras a la política de denunciantes existente.
    - Deliberaciones sobre la Transparencia de la Junta Directiva.
  - Desarrollar y aclarar un Marco de Interpretación para los compromisos de la ICANN relacionados con los derechos humanos y proponer un Estatuto Preliminar.
  - Abordar las cuestiones relativas a la jurisdicción, a saber: "¿Se puede mejorar la responsabilidad de la ICANN según las leyes aplicables a sus acciones?" El CCWG sobre Responsabilidad anticipa abordar la pregunta sobre la legislación aplicable a los contratos y las resoluciones de disputas.
  - Considerar mejoras al rol y la función del Defensor del pueblo.
- 239 El CCWG sobre Responsabilidad observó que se puede dar lugar a más mejoras a la responsabilidad de la ICANN a través del proceso de revisión de responsabilidad (ver la Recomendación N.º 10: Mejorar la Responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores) o a través de iniciativas específicas, ad hoc, de grupos de trabajo intercomunitarios.
- 240 **Cambios de la "Tercera Propuesta Preliminar sobre las Recomendaciones del Área de Trabajo 1"**
- Aclaraciones sobre Estatutos Interinos para abordar las inquietudes de la Junta Directiva, recalando que el Área de Trabajo 2 acatará reglas similares a las del Área de Trabajo 1: recomendaciones consensuadas, apoyo de las Organizaciones Estatutarias, la habilidad de la Junta Directiva para entablar un diálogo especial, un umbral de 2/3 para dicha decisión de la Junta Directiva, etc.

- Las correcciones de los documentos harán foco sobre el hecho de que las deliberaciones del Área de Trabajo 2 serán de acceso para todos (de forma similar al Área de Trabajo 1).
- La lista de elementos del Área de Trabajo 2 es “limitada a” en lugar de “relacionada con”. Se agrega una observación que aclara que se puede dar lugar a elementos adicionales a esta lista a través de ciclos de revisión regulares o CCWG sobre Responsabilidad específico.
- Debate sobre plazos: se necesita fechas objetivo, pero las fechas límites difíciles no serían apropiadas ni útiles.
- Se acordó incorporar el aporte del Asesor del Grupo de Expertos Públicos (PEG) para fortalecer el requisito de diversidad.
- Se confirmó la mejora del rol y la función del Defensor del Pueblo como elemento del Área de Trabajo 2.
- Se volvió a incorporar el requisito de la responsabilidad del personal.

241

### **Anexos relevantes**

242

Anexo 12 – Detalles sobre la Recomendación N.º 12: Comprometerse a continuar con el trabajo en materia de responsabilidad en el Área de Trabajo 2

## Conclusión

- 243 El CCWG sobre Responsabilidad considera que el conjunto de mecanismos de responsabilidad que ha propuesto, descrito más arriba, faculta a la comunidad a través del uso del modelo ascendente de múltiples partes interesadas al depender de cada una de las partes interesadas dentro de las estructuras existentes y probadas de la comunidad de la ICANN. Asimismo, el CCWG sobre Responsabilidad cree que este modelo impulsado por la comunidad es adecuado para reemplazar la responsabilidad inherente en la relación histórica de la ICANN con el gobierno de EE. UU.

**Las Facultades de la Comunidad son un reemplazo eficaz de la red de seguridad brindada por el actual rol de custodia de las funciones de la IANA del gobierno de Estados Unidos.**

- 244 El CCWG sobre Responsabilidad cree que las siete Facultades de la Comunidad, como conjunto, pueden reemplazar eficazmente la red de seguridad que el gobierno de EE. UU. ha proporcionado hasta la fecha como parte de su rol de supervisión. Se recomienda que estas facultades sean aplicadas por un tribunal judicial solo como último recurso. El CCWG sobre Responsabilidad ha basado sus recomendaciones en estructuras existentes y recomienda:
- Considerar a toda la comunidad como una Comunidad con Facultades Concedidas de la ICANN.
  - Garantizar que ninguna parte de la comunidad tenga más derechos que cualquier otra parte, ya sea al tener la capacidad de seguir adelante con sus intereses individuales o al bloquear el consenso de la comunidad. El CCWG sobre Responsabilidad ha asegurado que ninguna de las Facultades de la Comunidad o derechos estatutarios puede ejercerse unilateralmente.
  - Garantizar que la comunidad solo pueda ejercer conjuntamente sus facultades mediante un modelo basado en consenso.

**El CCWG sobre Responsabilidad considera que los marcos de responsabilidad recomendados proporcionados en esta propuesta cumplen con los requisitos de la Comunidad de Nombres de Dominio y la propuesta de Transición de la Custodia de la IANA**

- 245 El CCWG sobre Responsabilidad solicitará la confirmación del Grupo de Trabajo Intercomunitario que desarrolló la Transición de la Custodia de la IANA de que esta propuesta cumple con sus requisitos.

- 246 El CCWG sobre Responsabilidad considera que su propuesta también cumple con los requisitos que la NTIA publicó para la transición y presentará su análisis al respecto en la propuesta completa.

# Lista de anexos

---

- ⊙ **Anexo 1** – Recomendación N.º 1: Establecer una Comunidad con Facultades Concedidas a fin de aplicar las Facultades de la Comunidad
- ⊙ **Anexo 2** – Recomendación N.º 2: Conceder facultades a la comunidad a través del consenso: Participación, Escalonamiento, Cumplimiento efectivo
- ⊙ **Anexo 3** – Recomendación N.º 3: Redefinir los Estatutos de la ICANN como "Estatutos Generales" y "Estatutos Fundamentales"
- ⊙ **Anexo 4** – Recomendación N.º 4: Garantizar la participación de la comunidad en la toma de decisiones de la ICANN: siete nuevas Facultades de la Comunidad
- ⊙ **Anexo 5** – Recomendación N.º 5: Cambiar aspectos de la Misión, Compromisos y Valores Fundamentales de la ICANN
- ⊙ **Anexo 6** – Recomendación N.º 6: Reafirmar el compromiso de la ICANN respecto de los Derechos Humanos reconocidos internacionalmente conforme lleva a cabo su misión
- ⊙ **Anexo 7** – Recomendación N.º 7: Fortalecer el Proceso de Revisión Independiente de la ICANN
- ⊙ **Anexo 8** – Recomendación N.º 8: Fortalecer el proceso de Solicitud de Reconsideración de la ICANN
- ⊙ **Anexo 9** – Recomendación N.º 9: Incorporación de las Revisiones de la Afirmación de Compromisos en los Estatutos de la ICANN
- ⊙ **Anexo 10** – Recomendación N.º 10: Mejorar la responsabilidad de las Organizaciones de Apoyo y Comités Asesores
- ⊙ **Anexo 11** – Recomendación N.º 11: Obligaciones de la Junta Directiva respecto del asesoramiento del Comité Asesor Gubernamental (Prueba de resistencia 18)
- ⊙ **Anexo 12** – Recomendación N.º 12: Comprometerse a continuar con el trabajo en materia de responsabilidad en el Área de Trabajo 2
- ⊙ **Anexo 13** – Requisitos del CWG sobre Custodia del CCWG sobre Responsabilidad



- ⊙ **Anexo 14** – Cumplimiento de los criterios de la NTIA para la transición de la custodia de la IANA
- ⊙ **Anexo 15** – Pruebas de resistencia
- ⊙ **Anexo A** – Documentación del consenso (incluye los puntos de vista de la minoría)
- ⊙ **Anexo B** – Carta Orgánica
- ⊙ **Anexo C** – Antecedentes y metodología
- ⊙ **Anexo D** – Resúmenes de aplicación y participación (resumen y documentación de consultas públicas)
- ⊙ **Anexo E** – Trabajo inicial para determinar el enfoque de la propuesta del Área de Trabajo 1
- ⊙ **Anexo F – Asesoramiento jurídico**
- ⊙ **Anexo G – Documentos legales**
- ⊙ **Anexo H** – Proceso de preparación de la versión preliminar de los Estatutos y período de implementación
- ⊙ **Anexo I** – Afirmación de Compromisos
- ⊙ **Anexo J** – Glosario
- ⊙ **Anexo K** – Apreciación Especial de los Co-presidentes de los Esfuerzos del Personal y los Relatores